



STANDARD TERMS AND CONDITIONS OF SALE 2023 STANDARDVERKAUFSBEDINGUNGEN 2023	
DESCRIPTION OF THE PARTIES BEZEICHNUNG DER PARTEIEN	
AirWair	
COMPANY NAME FIRMENNAME	Dr Martens AirWair Wholesale Limited
COMPANY NUMBER HANDELSREGISTERNR.	13525284
ADDRESS ADRESSE	Cobbs Lane, Wollaston, Northamptonshire NN29 7SW
Buyer Käufer	
COMPANY NAME FIRMENNAME	
COMPANY NUMBER HANDELSREGISTERNR.	
ADDRESS ADRESSE	



SCHEDULES	Schedule 1 – Marketplaces / <i>ANLAGE 1 - Marktplätze</i>
ANLAGEN	Schedule 2 – Trade Marks / <i>ANLAGE 2 – Marken</i>
	Schedule 3 – Trade Dress / <i>ANLAGE 3 – Handelsaufmachung</i>
	Schedule 4 – Quality Issue Report Form / <i>ANLAGE 4 – Berichtsformular Qualität</i>



1. DEFINITIONS & INTERPRETATION

1.1 Definitions

- (a) **AirWair** means Dr Martens Airwair Wholesale Limited, Cobbs Lane, Wollaston, Northamptonshire NN29 7SW;
- (b) **Approved Materials** means any promotional/advertising aids, fixtures and/or advertising materials produced for, by or on behalf of the Buyer that have, in each case, been approved in writing by AirWair (in its absolute discretion and subject to AirWair's right to withdraw such approval at any time) in advance of their use;
- (c) **Associate** means, in relation to a corporation, such corporation's Holding Company, any Subsidiary of such Holding Company, a Subsidiary of such corporation and any person who has Control of such corporation or, in relation to an individual or partnership, the husband, wife or relative of that individual, or the husband or wife of that relative, each of the partners and each partner's husband, wife or relative or any Connected Person of the individual or any of the partners;
- (d) **Brand Guidelines** means the manual produced by AirWair from time to time containing mandatory requirements for the correct usage of the Branding;
- (e) **Branding** means the Dr. Martens brand (including name and logos) owned by or licensed to AirWair and/or its Associates including all Intellectual Property therein;
- (f) **Buyer** means the purchaser of the Goods as set out on the front page of these Conditions;

Definitionen

- AirWair** bezeichnet Dr Martens Airwair Wholesale Limited, Cobbs Lane, Wollaston, Northamptonshire NN29 7SW;
- Genehmigte Materialien** bezeichnet jegliche Verkaufsförderungs-/Werbehilfen, Aufsteller und/oder Werbematerialien, die für den, durch den oder im Auftrag des Kunden produziert wurden und jeweils schriftlich von AirWair (nach alleinigen Ermessen und vorbehaltlich des Rechts von AirWair, diese Genehmigung jederzeit zu widerrufen) vor deren Nutzung genehmigt wurden;
- Verbundenes Unternehmen** bezeichnet (i) in Bezug auf eine Kapitalgesellschaft: die Holdinggesellschaft einer solchen Kapitalgesellschaft, jede Tochtergesellschaft einer solchen Kapitalgesellschaft und jede Person, die die Kontrolle über eine solche Kapitalgesellschaft ausübt, und (ii) in Bezug auf eine Einzelperson oder eine Personengesellschaft den Ehemann, die Ehefrau oder einen Verwandten dieser Person oder den Ehemann oder die Ehefrau des betreffenden Verwandten, jeden Gesellschafter sowie den Ehemann, die Ehefrau oder einen Verwandten eines jeden Gesellschafters oder eine Nahestehende Person der Einzelperson oder eines Gesellschafters.
- Markenrichtlinien** bezeichnet das jeweils von AirWair erstellte Handbuch, das obligatorische Vorgaben für die korrekte Nutzung der Marke enthält;
- Marke** bezeichnet die Marke Dr. Martens (einschließlich Name und Logos), die Eigentum von AirWair und/oder verbundener Unternehmen ist und/oder für diese lizenziert wurde, einschließlich des geistigen Eigentums an derselben;
- Käufer** bezeichnet den auf dem Deckblatt dieser Bedingungen bezeichneten Käufer der Waren;

- (g) **Commercial Terms Agreement** has the meaning given to it in clause 2.3;
- (h) **Conditions** means these terms and conditions together with any additional terms provided by AirWair to the Buyer at any time during the life of the Contract;
- (i) **Confirmation** means AirWair's written confirmation of an Order (and Confirmed shall be interpreted accordingly);
- (j) **Connected Person** has the meaning given to it by sections 1122 and 1123 of the Corporation Tax Act 2010;
- (k) **Contract** means the contract between the Buyer and AirWair for the sale and purchase of the Goods, to which these Conditions apply;
- (l) **Control** has the meaning given to it by sections 1122 and 1123 of the Corporation Tax Act 2010;
- (m) **Default Event** has the meaning given to it in Condition 10;
- (n) **Delivery** means completion of unloading of the Goods at the Delivery Address (subject to clause 10);
- (o) **Delivery Address** means the location for delivery specified in the Order, as furnished by the Buyer to AirWair;
- (p) **Description** means the description of the Goods in AirWair's catalogue(s) in use at the date of the Order;
- (q) **E-Commerce Standards** means the standards (as amended from time to time) which must be complied with by the Buyer in relation to marketing and sale of goods online or in any digital medium and which are supplied to the Buyer by AirWair;

Handelsklauselvereinbarung hat die diesem Begriff in Klausel 2.3 zugeordnete Bedeutung.

Bedingungen bezeichnet diese Bedingungen nebst jeglichen zusätzlichen Bedingungen, die AirWair dem Käufer zu irgendeinem Zeitpunkt während der Dauer des Vertrages übermittelt;

Auftragsbestätigung bezeichnet die schriftliche Bestätigung einer Bestellung durch AirWair (und **Bestätigt** ist entsprechend auszulegen);

Nahestehende Person hat die diesem Begriff in Section 1122 und Section 1123 des Corporation Tax Act 2010 zugeordnete Bedeutung;

Vertrag bezeichnet den Vertrag zwischen dem Käufer und AirWair über den Verkauf und Kauf der Waren, für den diese Bedingungen gelten;

Kontrolle hat die diesem Begriff in §§ 1122 und 1123 des Corporation Tax Act 2010 zugeordnete Bedeutung;

Leistungsstörung hat die diesem Begriff in Klausel 10 zugeordnete Bedeutung;

Lieferung bezeichnet den Abschluss des Ausladens der Waren an der Lieferadresse (vorbehaltlich Klausel 10);

Lieferadresse bezeichnet den in der Bestellung spezifizierten Lieferort, der AirWair von dem Käufer angegeben wurde;

Beschreibung bezeichnet die Beschreibung der Waren in dem/den am Datum der Bestellung aktuellen Katalog(en) von AirWair;

E-Commerce-Standards bezeichnet die Standards (in ihrer jeweils gültigen Fassung), die von dem Käufer in Bezug auf das Marketing und den Verkauf von Waren über das Internet oder in einem digitalen Medium einzuhalten sind und die dem Käufer von AirWair zur Verfügung gestellt werden;

- (r) **Forward Orders** means acknowledged Orders placed with AirWair at least one (1) month in advance of Delivery. Forward Order invoices are subject to the applicable Price List(s) in use at the date of acknowledgment of the Forward Order;
- (s) **Goods** means Dr. Martens products (including packaging), or any instalment or part of them, as set out in the Buyer's Order or as sold by AirWair to the Buyer and including, without limitation, those goods for which payment in full has not been received by AirWair;
- (t) **Holding Company and Subsidiary** have the meanings given to them by Section 1159 Companies Act 2006;
- (u) **Immediate Orders** means Orders placed with AirWair for Goods to be Delivered as soon as possible. The price of Goods payable by the Buyer for Immediate Orders are that of the Price List(s) in use at the time of Delivery;
- (v) **Information** has the meaning given to it in clause 19.7;
- (w) **Intellectual Property** means all industrial and intellectual property rights (whether registered or unregistered) owned by or licensed to AirWair and/or its Associates from time to time including but without limitation any patents, design rights or registered designs, trade dress, trade marks (including the Trade Marks) whether registered or unregistered (and any applications throughout the world or the right to apply therefor for any of the foregoing), copyright (including moral rights), the distinctive features of 'Dr. Martens' footwear (including the distinctive features identified in the Trade Dress Guide), Know-how, trading names, domain names and any internet identification (including user names and handles), confidential information, any business name, trading name or style or brand name and any merchandising rights or equivalent rights;

Dr Martens AirWair Wholesale Limited

Terminbestellungen bezeichnet bestätigte Bestellungen, die bei AirWair mindestens einen (1) Monat vor Lieferung aufgegeben werden. Rechnungen für Terminbestellungen unterliegen der/den am Datum der Bestätigung der Terminbestellung aktuell gültigen Preisliste(n);

Waren bezeichnet Dr. Martens Produkte (einschließlich Verpackung) oder eine Teillieferung oder einen Teil derselben, wie in der Bestellung des Kunden angegeben oder von AirWair an den Käufer verkauft, und uneingeschränkt auch solche Waren, für die AirWair keine Zahlung in voller Höhe erhalten hat;

Holdinggesellschaft und **Tochtergesellschaft** haben die diesen Begriffen in Section 1159 des Companies Act 2006 zugeordnete Bedeutung;

Sofortbestellungen bezeichnet bei AirWair platzierte Bestellungen für Waren, die schnellstmöglich zu liefern sind. Der Warenpreis der von dem Käufer für Sofortbestellungen zu zahlen ist, entspricht dem der zum Zeitpunkt der Lieferung gültigen Preisliste(n);

Informationen hat die diesem Begriff in Klausel 19.7 zugeordnete Bedeutung;

Geistiges Eigentum umfasst alle gewerblichen und geistigen Eigentumsrechte (ob registriert oder nicht), die AirWair und/oder die verbundenen Unternehmen von AirWair gehören oder an diese lizenziert sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Patente, Designrechte oder eingetragene Designs, Handelsaufmachung, (eingetragene und nicht eingetragene) Marken (einschließlich der Marken gemäß Anlage 1) (und alle Anträge auf der ganzen Welt, einschließlich des Rechts, die Eintragung für vorstehend genannte gewerbliche oder geistige Eigentumsrechte zu beantragen), Urheberrechte (einschließlich Urheberpersönlichkeitsrechte), die Besonderheiten von Dr. Martens' Schuhen (einschließlich der im *Trade Dress Guide* genannten Unterscheidungsmerkmale), Know-how, Handelsnamen, Domainnamen und jede Internetkennzeichnung (einschließlich Benutzernamen und Nicknamen),

STANDARD TERMS AND CONDITIONS OF SALE 2023 /
STANDARDVERKAUFSBEDINGUNGEN 2023



- (x) **Order** means an Immediate Order or Forward Order for Goods placed by the Buyer with AirWair in accordance with these Conditions and for which AirWair has issued an Acknowledgement in accordance with clause 4
- (y) **Payment** means cleared funds received into AirWair's bank account;
- (z) **Price List** means AirWair's price list for the Goods as varied from time to time;
- (aa) **Promotional Materials** means any promotional/advertising aids and/or equipment, fixtures and/or advertising materials provided by AirWair to the Buyer from time to time which remain the property of AirWair;
- (bb) **Retail Standards** means the published standards (as amended from time to time) issued to the Buyer by AirWair which must be complied with by the Buyer in relation to the marketing and sale of the Goods in stores;
- (cc) **Specifications** means any samples, drawings, advertising, specifications, instructions in relation to the Goods or other materials provided or contained in any Dr. Martens brochure, promotional or other literature provided to the Buyer;
- (dd) **Terms & Conditions for Use of Dr. Martens Marketing Materials** means the published terms and conditions (as amended from time to time) issued to the Buyer by AirWair which must be complied with by the Buyer in relation to use of the Promotional Materials and the Approved Materials;

vertrauliche Informationen, Firmennamen, Handelsnamen oder Stil oder Markennamen und alle Merchandisingrechte oder gleichwertige Rechte.

Bestellung bezeichnet eine Sofortbestellung oder Terminbestellung für Waren, die von dem Käufer in Übereinstimmung mit diesen Bedingungen bei AirWair aufgegeben wurde und für die AirWair eine Auftragsbestätigung gemäß Klausel 4 ausgestellt hat;

Zahlung bezeichnet den Eingang verfügbarer Mittel auf dem Bankkonto von AirWair;

Preisliste bezeichnet die Preisliste von AirWair für die Waren in ihrer jeweils gültigen Fassung;

Verkaufsförderungsmaterialien bezeichnet jegliche Verkaufsförderungs-/Werbehilfen, Aufsteller und/oder Werbematerialien, die dem Käufer jeweils von AirWair zur Verfügung gestellt werden und das Eigentum von AirWair bleiben;

Einzelhandelsstandards bezeichnet die veröffentlichten Standards (in ihrer jeweils geltenden Fassung) die von AirWair an den Käufer herausgegeben werden und die von dem Käufer in Bezug auf das Marketing und den Verkauf der Waren in Geschäften einzuhalten sind;

Spezifikationen bezeichnet jegliche Muster, Zeichnungen, Werbung, Spezifikationen, Anweisungen in Bezug auf die Waren oder anderen Materialien, die in jeglichen dem Käufer zur Verfügung gestellten Dr. Martens-Prospekten, Verkaufsförderungs- oder anderen Unterlagen bereitgestellt werden oder enthalten sind;

Bedingungen für die Nutzung von Dr. Martens Marketingmaterialien bezeichnet die veröffentlichten Bedingungen (in ihrer jeweils geltenden Fassung), die dem Käufer von AirWair zur Verfügung gestellt werden und die von dem Käufer in Bezug auf die Nutzung der Verkaufsförderungsmaterialien und der genehmigten Materialien einzuhalten sind;

(ee) **Trade Dress Guide** means the guide in Schedule 3, as updated by AirWair from time to time;

(ff) **Trade Marks** means the registered and unregistered trade marks set out in Schedule 2;

1.2 Interpretation

(a) a reference to a statute or statutory provision is a reference to such statute or provision as amended or re-enacted. A reference to a statute or statutory provision includes any subordinate legislation made under that statute or statutory provision, as amended or re-enacted;

(b) any phrase introduced by the terms **including, include, in particular** or any similar expression shall be construed as illustrative and shall not limit the sense of the words preceding those terms;

(c) a reference to a **clause** is a reference to a clause of these Conditions; and

(d) a reference to **writing** or **written** includes fax and email.

2. APPLICATION OF CONDITIONS

2.1 These Conditions shall apply to the Contract and form part of all Orders and other contracts for the sale or supply of the Goods by AirWair to the Buyer.

2.2 Unless specifically agreed in writing by the parties, these Conditions together with all documents and schedules referred to in these Conditions contains the entire agreement of the parties with respect to the subject matter hereof and shall apply to the exclusion of all other terms and conditions contained or referred to in any Order, enquiry, letter, form of contract, specification, computer program, software, portal, interface, electronic communication or other document or communication

Anleitung zur Handelsaufmachung (Trade Dress Guide) bezeichnet die Anleitung in Anlage 2 in ihrer jeweiligen Fassung von AirWair;

Marken bezeichnet die in Anlage 1 aufgelisteten eingetragene und nicht eingetragene Marken;

Auslegung

ein Verweis auf ein Gesetz oder eine gesetzliche Bestimmung ist ein Verweis auf dieses Gesetz oder diese Bestimmung in der geänderten oder novellierten Fassung. Ein Verweis auf ein Gesetz oder eine gesetzliche Bestimmung schließt jegliche im Rahmen dieses Gesetzes oder dieser gesetzlichen Bestimmung erlassene nachgeordnete Gesetzgebung in der geänderten oder überarbeiteten Fassung ein;

eine Formulierung, die durch die Begriffe **einschließlich, einschließen, insbesondere** oder ähnliche Ausdrücke eingeleitet wird, ist als beispielhaft auszulegen und schränkt die Bedeutung der diesen Begriffen vorangehenden Wörter nicht ein;

ein Verweis auf eine **Klausel** ist ein Verweis auf eine Klausel dieser Bedingungen; und

ein Verweis auf **Schriftform** oder **schriftlich** schließt Fax und E-Mail ein.

ANWENDBARKEIT DER BEDINGUNGEN

Diese Bedingungen gelten für den Vertrag und sind Bestandteil aller Bestellungen und anderen Verträge über den Verkauf oder die Lieferung der Waren durch AirWair an den Käufer.

Mangels ausdrücklicher schriftlicher Vereinbarung zwischen den Parteien enthalten diese Bedingungen nebst allen Dokumenten und Anhängen, auf die in diesen Bedingungen verwiesen wird, die gesamte Vereinbarung zwischen den Parteien in Bezug auf den Gegenstand dieser Bedingungen und gelten unter Ausschluss aller anderen Bedingungen, die in jeglichen Bestellungen, Anfragen, Schreiben, Vertragsformularen, Spezifikationen, Computerprogrammen, Software, Portalen,

put forward by the Buyer (unless otherwise expressly agreed in writing signed on behalf of AirWair by a director) or which may otherwise be implied by custom and practice or course of dealing.

2.3 The parties may enter into a written agreement setting out, in respect of Orders submitted in a specified timeframe, the agreed discount rate, payment term and/or such other commercial variables as the parties may decide (a “**Commercial Terms Agreement**”). Where a Commercial Terms Agreement has been executed by the parties, it shall form part of these Conditions for the duration of its term.

2.4 The Buyer confirms that in entering into the Contract it has not relied upon any representation, warranty, statement, undertaking or matter not set out in these Conditions and acknowledges that, except in relation to fraudulent misrepresentation, AirWair shall not have any liability for pre-contract statements, representations, warranties, undertakings or similar.

2.5 To the extent that any other conditions may claim to cancel these Conditions they shall be ineffective and shall not be deemed to constitute a counter offer for the purpose of interpreting the terms of any resulting contract.

3. PASSING OF PROPERTY AND RISK

3.1 From the time of Delivery, the Goods shall be at the Buyer's risk who shall be solely responsible for their custody and maintenance but title will not pass until Payment in full in respect of the Goods is received by AirWair.

Schnittstellen, elektronischen Mitteilungen oder anderen Dokumenten oder Mitteilungen, die von dem Käufer eingebracht werden, enthalten sind oder angeführt werden (außer wenn diese abweichend hiervon in einem durch einen Geschäftsführer im Namen von AirWair unterzeichneten Schriftstück vereinbart wurden), oder anderweitig ggf. durch Handelsgepflogenheiten oder die regelmäßige Geschäftsbeziehung impliziert werden.

Die Parteien können eine schriftliche Vereinbarung treffen, die für Bestellungen, die innerhalb eines bestimmten Zeitraums aufgegeben werden, den vereinbarten Diskontsatz, die Zahlungsfrist und/oder andere kommerzielle Variablen, die von den Parteien festgelegt werden, festlegt (eine “**Handelsklauselvereinbarung**”). Wurde eine Handelsklauselvereinbarung von den Parteien abgeschlossen, so ist sie für die Dauer ihrer Laufzeit Bestandteil dieser Bedingungen.

Der Käufer bestätigt, dass er sich beim Abschluss des Vertrages nicht auf Erklärungen, Gewährleistungen, Angaben, Verpflichtungen oder Sachverhalte gestützt hat, die in diesen Bedingungen nicht dargelegt sind, und bestätigt, dass AirWair außer in Bezug auf wissentlich falsche Angaben nicht für vorvertragliche Angaben, Erklärungen, Gewährleistungen, Verpflichtungen oder dergleichen haftet. Jegliche anderen Bedingungen, die diesen Bedingungen widersprechen, sind unwirksam und bei der Auslegung der Bedingungen eines hieraus resultierenden Vertrages nicht als Gegenangebot anzusehen

EIGENTUMS- UND GEFÄHRÜBERGANG

Die Eigentumsgefahr betreffend die Waren geht zum Zeitpunkt der Lieferung auf den Käufer über, der allein für deren Verwahrung und Erhaltung verantwortlich ist, aber der Eigentumsübergang erfolgt erst mit Eingang der vollständigen Zahlung für die Waren bei AirWair.

- 3.2 Whilst AirWair's ownership continues, the Buyer, as fiduciary bailee and agent for AirWair, shall:
- (a) store the Goods (at no cost to AirWair) separately and identifiable from all other goods in its possession, and shall not destroy, deface or obscure any identifying mark or packaging (including serial numbers and notices that a patent, trade mark, design or copyright relating to the Goods is owned by AirWair or a third party) on or relating to the Goods; and
 - (b) ensure that the Goods are properly maintained in the condition in which they were delivered and shall make good any damage or deterioration to them as directed by AirWair; and
 - (c) keep the Goods (and any Promotional Materials) comprehensively insured against all risks in an amount at least equal to their full price from the date of Delivery. The Buyer shall, whenever requested by AirWair, produce a copy of the policy of such insurance together with evidence of payment of the relevant premiums in respect of the same.
- 3.3 The Buyer may sell the Goods in the ordinary course of its business before title in the Goods has passed to it, provided that any sale is a sale of AirWair's property on the Buyer's own behalf and is made by the Buyer acting as principal. Where the Buyer sells the Goods in accordance with this clause 3.3, the Buyer shall be deemed to have sold such Goods in the order in which they were invoiced to the Buyer.
- 3.4 The Buyer's right to possession of the Goods and any Promotional Materials and its authority to sell the Goods shall terminate immediately if:

Solange das Eigentum bei AirWair verbleibt, hat der Käufer als Verwahrer und Treuhänder für AirWair:

die Waren (kostenfrei für AirWair) getrennt und unterscheidbar von allen anderen in seinem Besitz befindlichen Waren zu lagern und keine Kennzeichnungen oder Verpackungen (einschließlich Seriennummern und Hinweisen darauf, dass ein Patent, eine Handelsmarke, ein Geschmacksmuster- oder Urheberrecht in Bezug auf die Waren Eigentum von AirWair oder eines Dritten ist) auf oder im Zusammenhang mit den Waren zu vernichten, unkenntlich zu machen oder zu verdecken; und

sicherzustellen, dass die Waren ordnungsgemäß in dem Zustand, in dem diese geliefert wurden, erhalten werden, und hat jeden Schaden oder Wertverlust derselben nach Weisung von AirWair zu ersetzen; und

die Waren (und jegliche Verkaufsförderungsmaterialien) ab dem Lieferdatum umfassend gegen alle Risiken in einer Höhe zu versichern, die mindestens deren vollem Preis entspricht. Der Käufer hat auf Wunsch von AirWair jederzeit eine Kopie der Police der betreffenden Versicherung nebst einem Nachweis der Zahlung der relevanten Prämien für dieselbe beizubringen.

Der Käufer darf die Waren im normalen Geschäftsgang verkaufen, bevor das Eigentum an den Waren auf ihn übergegangen ist, unter dem Vorbehalt, dass jeglicher Verkauf ein Verkauf des Eigentums von AirWair im Namen des Käufers ist und von dem Käufer als Auftraggeber vorgenommen wird. Wenn der Käufer die Waren in Übereinstimmung mit dieser Klausel 3.3 verkauft, wird unterstellt, dass der Käufer diese Waren in der Reihenfolge verkauft hat, in der diese dem Käufer in Rechnung gestellt wurden.

Das Besitzrecht des Käufers an den Waren und jeglichen Verkaufsförderungsmaterialien und seine Befugnis zum Verkauf der Waren erlischt unverzüglich, wenn:

- (a) there is a Default Event; or
 - (b) AirWair invokes its rights to remove Goods from any premises or land occupied, controlled or owned by the Buyer pursuant to clause 3.7.
- 3.5 The Buyer shall not pledge, charge or encumber by way of security for any indebtedness any of the Goods which are the property of AirWair. Without prejudice to the other rights of AirWair, if the Buyer does so, all sums owing by the Buyer to AirWair shall forthwith become immediately due and payable.
- 3.6 In the event of failure by the Buyer to pay the price in accordance with the Contract, AirWair shall have the power to resell the Goods, such power being in addition to (and not in substitution for) any other power of sale arising from operation of law or implication or otherwise, and may require the Buyer to deliver up the Goods at any time for this purpose.
- 3.7 The Buyer grants AirWair and its servants, agents and representatives an irrevocable licence at any time on reasonable notice to enter upon any premises or land occupied, controlled or owned by the Buyer (or where AirWair reasonably believes the Goods are situated) to remove and/or inspect the Goods and any Promotional Materials). The Buyer shall provide any assistance reasonably required by AirWair in making use of the licence under this provision, including, without limitation, assisting in locating and removing the Goods (and any Promotional Materials).

eine Leistungsstörung eingetreten ist; oder

AirWair seine Rechte zur Abholung von Waren aus jeglichen Räumlichkeiten oder von jeglichen Grundstücken, die von dem Käufer benutzt oder kontrolliert werden oder dessen Eigentum sind, gemäß Klausel 3.7 geltend macht.

Der Käufer darf Waren, die Eigentum von AirWair sind, weder verpfänden, noch belasten oder als Sicherheit für irgend welche Schulden zu übereignen. Unbeschadet jeglicher anderen Rechte von AirWair werden alle Beträge, die der Käufer AirWair schuldet, unverzüglich zur Zahlung fällig, falls der Käufer eine der vorgenannten Handlungen vornimmt.

Zahlt der Käufer den Preis nicht wie im Vertrag vorgesehen, hat AirWair das Recht, die Waren weiterzuverkaufen, wobei dieses Recht zusätzlich zu (und nicht unter Ausschluss von) anderen gesetzlichen, stillschweigenden oder sich anderweitig ergebenden Verkaufsrechten gilt, und kann von dem Käufer zu diesem Zweck jederzeit die Herausgabe der Waren fordern.

Der Käufer gewährt AirWair und seinen Mitarbeitern, Erfüllungsgehilfen und Vertretern eine unwiderrufliche Lizenz, jederzeit mit angemessener Vorankündigung jegliche Räumlichkeiten oder Grundstücke, die von dem Käufer benutzt oder kontrolliert werden oder dessen Eigentum sind (oder die nach vernünftiger Einschätzung von AirWair zur Lagerung von Waren genutzt werden), zu betreten, um die Waren und/oder Verkaufsförderungsmaterialien abzuholen und/oder zu inspizieren. Der Käufer hat jegliche Unterstützung zu leisten, die AirWair bei der Ausübung der gemäß dieser Bestimmung gewährten Lizenz angemessenerweise verlangt, u. a. einschließlich der Mitwirkung bei der Lokalisierung und Abholung der Waren (und jeglicher Verkaufsförderungsmaterialien).

3.8 On termination of the Contract, howsoever caused, AirWair's (but not the Buyer's) rights contained in this clause 3 shall remain in effect.

4. ORDERS

4.1 All Orders for the Goods shall be deemed to be an offer by the Buyer to purchase the Goods in accordance with these Conditions. No request for products, information about product, or quotations received by the Buyer will constitute an offer.

4.2 Acceptance of Orders shall be at the entire discretion of AirWair and no Order is binding until AirWair has issued a Confirmation at which point it becomes a binding Order.

4.3 The Buyer is responsible for the accuracy and completeness of the terms of the Order. If there are any obvious errors in any sales literature, quotations, price lists, Confirmations, invoices, delivery notes or other documents or information issued by AirWair, then these can be corrected without any liability for AirWair.

4.4 AirWair shall be entitled:

(a) to accept all or part only of any Order submitted to it by the Buyer; and/or

(b) (notwithstanding the acceptance of any Order or part thereof) to reduce the quantity of Goods delivered to the Buyer to reflect the demand of the retail fascia AirWair believed the Goods were originally intended for at the time the Order was placed. If AirWair reduces the quantity supplied to the Buyer in accordance with this clause 4.4(b), the Buyer shall keep AirWair regularly informed of its sales of the Goods.

Bei Kündigung des Vertrages bleiben die in dieser Klausel 3 genannten Rechte von AirWair (jedoch nicht die des Käufers) weiterhin wirksam.

BESTELLUNGEN

Alle Bestellungen von Waren gelten als ein Angebot des Käufers zum Kauf der Waren in Übereinstimmung mit diesen Bedingungen. Produktanfragen, Produktinformationsanfragen oder Angebotsanfragen des Käufers stellen kein Angebot dar.

Die Annahme von Bestellungen liegt im alleinigen Ermessen von AirWair, und eine Bestellung wird erst durch Auftragsbestätigung von AirWair verbindlich.

Der Käufer ist für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben einer Bestellung verantwortlich. Offensichtliche Fehler in Verkaufsunterlagen, Angeboten, Preislisten, Auftragsbestätigungen, Rechnungen, Lieferscheinen oder anderen von AirWair herausgegebenen Dokumenten oder Informationen, können jederzeit einseitig von AirWair korrigiert werden, ohne dass sich daraus eine Haftung von AirWair ergibt.

AirWair ist berechtigt:

eine Bestellung, die von dem Käufer bei AirWair platziert wird, ganz oder nur teilweise anzunehmen; und/oder

(ungeachtet der Annahme einer Bestellung oder eines Teils derselben) die Menge der an den Käufer gelieferten Waren zu reduzieren, um der Nachfrage der Einzelhandelsgeschäfte, für die die Waren nach Annahme von AirWair zum Zeitpunkt der Aufgabe der Bestellung ursprünglich bestimmt waren, zu entsprechen. Wenn AirWair die Lieferung an den Käufer in Übereinstimmung mit dieser Klausel

4.5 AirWair reserves the right to impose a minimum order requirement (by unit quantity or by value) or standard carton quantities in respect of the Goods which, if imposed, will be communicated to the Buyer from time to time. In the case of Goods which are so specified by AirWair as having a minimum order requirement or a standard carton quantity, AirWair reserves the rights to:

- (a) impose on the Buyer a surcharge, which will be communicated to the Buyer from time to time for any Orders which are below such minimum order requirements or do not comply with the standard carton quantities; and/or
- (b) reject any Orders which are below such minimum order requirements or do not comply with the standard order quantities.

5. PRICES

5.1 Published prices are subject to change upon notice.

5.2 Except in the case of Forward Orders, prices payable by the Buyer for the Goods will be as set out in the Price List of AirWair at the date of Delivery.

5.3 Any Goods that are part of an Order can be delivered by AirWair in installments, and each Order will be a separate and binding contract.

5.4 In the case of an Order for Delivery by instalments the price payable on each instalment shall be the agreed list prices of AirWair at the date of Order of such instalment, in respect of Forward Orders, and date of Delivery in respect of Immediate Orders.

4.4(b) reduziert, hat der Käufer AirWair regelmäßig über seinen Umsatz mit den Waren auf dem Laufenden zu halten.

AirWair behält sich das Recht vor, eine Mindestbestellmenge (nach Stückzahl oder Wert) oder Standardkartonmenge in Bezug auf die Waren vorzugeben, die (soweit anwendbar) dem Käufer jeweils mitgeteilt wird. Im Falle von Waren, für die von AirWair eine Mindestbestellmenge oder eine Standardkartonmenge vorgegeben wird, behält sich AirWair das Recht vor:

dem Käufer einen dem Käufer jeweils mitzuteilenden Aufpreis für jegliche Bestellungen, die diese Mindestbestellmenge unterschreiten oder nicht den Standardkartonmengen entsprechen, zu berechnen; und/oder

Bestellungen abzulehnen, die diese Mindestbestellmenge unterschreiten oder nicht den Standardkartonmengen entsprechen.

PREISE

Veröffentlichte Preise können jederzeit geändert werden.

Außer im Falle von Terminbestellungen entsprechen die von dem Käufer für die Waren zu zahlenden Preise den Angaben in der Preisliste von AirWair am Datum der Lieferung.

Jegliche Waren, die Teil einer Bestellung sind, können von AirWair in Teillieferungen angeliefert werden, und jede Bestellung stellt einen gesonderten und verbindlichen Vertrag dar.

Im Fall einer Bestellung, bei der Teillieferungen vorgesehen sind, entspricht der für jede Teillieferung zahlbare Preis den vereinbarten Listenpreisen von AirWair am Datum der Bestellung dieser Teillieferung, sofern es sich um Terminbestellungen handelt, bzw. am Datum der Lieferung, sofern es sich um Sofortbestellungen handelt.

- 5.5 Unless otherwise stated in writing, all prices are exclusive of value added tax, insurance charges and other applicable taxes, duties or levies, all of which will be charged by AirWair and will be payable by the Buyer at the prevailing rate, in addition to the price of the Goods.

6. DESCRIPTION

- 6.1 The Specifications are approximate only and, in keeping with its policy of continual development, AirWair reserves the right to alter such Specifications and to supply Goods to the Buyer reflecting such altered Specifications without prior notice to the Buyer provided that such alterations do not materially affect the characteristics of the Goods or, if materially affecting the characteristics of the Goods, are by way of upgrade or required by law.

7. VALUED ADDED SERVICES

- 7.1 Buyers requiring special handling for the Goods shall promptly notify AirWair of such requirements and, if AirWair agrees to comply with such request (at AirWair's absolute discretion), the special handling service shall be provided subject to additional terms and conditions which shall be issued by AirWair to the Buyer and the Buyer shall be charged a fee determined by AirWair depending on the Buyer's individual requirements. Such fee shall be added to the price of the Goods after any applicable discounts have been calculated.

8. TERMS OF PAYMENT

- 8.1 Terms of payment shall be communicated to the Buyer by AirWair on successful completion of a credit assessment. Such terms shall be subject to regular review

Mangels anderer schriftlicher Vereinbarung verstehen sich alle Preise ohne Umsatzsteuer, Versicherungskosten und andere anwendbare Steuern, Zölle oder Abgaben, die alle von AirWair in der jeweils geltenden Höhe zusätzlich zum Preis der Waren in Rechnung gestellt werden und vom Käufer zu zahlen sind.

BESCHREIBUNG

Die Spezifikationen sind nur näherungsweise Angaben, und AirWair behält sich im Einklang mit seinen Bemühungen um fortlaufende Weiterentwicklung der Waren das Recht vor, ohne Vorankündigung an den Käufer diese Spezifikationen zu ändern und Waren an den Käufer zu liefern, die diesen geänderten Spezifikationen entsprechen, soweit sich diese Änderungen nicht wesentlich auf die Eigenschaften der Waren auswirken oder die Änderungen (falls sie sich wesentlich auf die Eigenschaften der Waren auswirken) eine Verbesserung darstellen oder gesetzlich vorgeschrieben sind.

MEHRWERTLEISTUNGEN

Käufer, die eine besondere Handhabung der Waren wünschen, haben AirWair unverzüglich hierüber in Kenntnis zu setzen. Sofern AirWair (nach alleinigem Ermessen von AirWair) sich mit dem Kundenverlangen einverstanden erklärt, werden die entsprechenden Dienstleistungen von AirWair nach Maßgabe derjenigen Bedingungen erbracht, die dem Käufer von AirWair mitgeteilt werden; der Käufer hat hierfür ein von AirWair festgesetztes Entgelt zu entrichten, das sich nach den individuellen Anforderungen des Käufers richtet. Dieses Entgelt ist auf den Warenpreis (nach Abzug etwaiger Rabatte) aufzuschlagen.

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Die Zahlungsbedingungen sind dem Käufer von AirWair nach erfolgreichem Abschluss einer Bonitätsprüfung mitzuteilen. Diese Bedingungen werden einer

and may be amended at any time at the discretion of AirWair by notice in writing to the Buyer. In the absence of formal written confirmation of the terms of payment by AirWair, the Buyer shall pay invoices in full and in cleared funds within 30 days of the date of invoice. AirWair may invoice the Buyer for the Goods on or at any time after the completion of Delivery.

- 8.2 AirWair may, without prejudice to any other rights or remedies it may have, charge interest in accordance with the Late Payment of Commercial Debts (Interest) Act 1998 on any amounts outstanding from the Buyer from the due date of payment until the actual day of Payment.
- 8.3 The time of Payment is of the essence of the Contract.
- 8.4 All amounts due from the Buyer to AirWair shall be paid by the Buyer in full without any setoff, counterclaim, deduction or withholding. The Buyer shall not be entitled to exercise any lien or any other similar right or claim.
- 8.5 It is the Buyer's responsibility to ensure all invoices received are accurate and any discrepancy in an invoice must be brought to AirWair's attention by the Buyer within 5 days of the date of such invoice.
- 8.6 If the Goods are delivered by instalments AirWair shall be entitled to invoice each instalment as and when delivery thereof has been made and payment shall be due in respect of each instalment for which delivery has been made notwithstanding non-delivery of other Goods or other default on AirWair's part.
- 8.7 If the parties agree that the price shall be payable by instalments, or where the Goods are to be delivered in instalments, in the event of a default by the Buyer in the payment of any due instalment, or the failure by the Buyer to give delivery

regelmäßigen Überprüfung unterzogen und können jederzeit nach Ermessen von AirWair durch schriftliche Mitteilung an den Käufer geändert werden. Mangels einer förmlichen schriftlichen Bestätigung der Zahlungsbedingungen durch AirWair hat der Käufer Rechnungen in voller Höhe und in sofort verfügbaren Mitteln binnen 30 Tagen ab Rechnungsdatum zu begleichen. AirWair kann dem Käufer die Waren bei oder jederzeit nach Abschluss der Lieferung in Rechnung stellen.

AirWair kann unbeschadet jeglicher anderen Rechte oder Rechtsmittel, von AirWair Verzugszinsen gemäß dem Late Payment of Commercial Debts (Interest) Act 1998 auf jegliche vom Käufer zu zahlende Beträge ab dem Fälligkeitsdatum bis zum tatsächlichen Tag der Zahlung berechnen.

Die Rechtzeitigkeit der Zahlung ist wesentlicher Bestandteil des Vertrages.

Alle vom Käufer geschuldeten Beträge sind von dem Käufer in voller Höhe ohne Aufrechnung, Gegenforderung, Abzug oder Einbehalt zu zahlen. Der Käufer ist nicht berechtigt, ein Zurückbehaltungsrecht auszuüben oder vergleichbare Rechte oder Ansprüche geltend zu machen.

Der Käufer ist dafür verantwortlich zu überprüfen, dass alle eingegangenen Rechnungen korrekt sind. Etwaige Unstimmigkeiten in einer Rechnung müssen AirWair von dem Käufer innerhalb von 5 Tagen ab dem Rechnungsdatum zur Kenntnis gebracht werden.

Wenn die Waren in Teillieferungen geliefert werden, ist AirWair berechtigt, jede Teillieferung bei erfolgter Anlieferung in Rechnung zu stellen, und die Zahlung in Bezug auf diese Teillieferung ist ungeachtet der erfolgten oder nicht erfolgten Lieferung anderer Waren oder eines Pflichtversäumnisses seitens AirWair fällig.

Wenn die Parteien Ratenzahlung vereinbart haben oder wenn die Waren in Teillieferungen zu liefern sind, wird, falls der Käufer mit der Zahlung einer fälligen Rate in Verzug gerät oder der Käufer keine Lieferanweisungen in Bezug auf

instructions in respect of any instalment of the Goods, the balance of the price shall become immediately due and payable to AirWair.

- 8.8 AirWair shall be entitled to allocate Payments received from the Buyer against any invoice issued to the Buyer that is due for payment.
- 8.9 AirWair may at any time, without notice to the Buyer set off any liability of the Buyer to AirWair against any liability of AirWair to the Buyer or an Associate of the Buyer, whether either liability is present or future, liquidated or unliquidated, and whether or not either liability arises under this agreement. Any exercise by AirWair of its rights under this clause shall not limit or affect any other rights of remedies available to it under this agreement or otherwise.
- 8.10 All Payments to AirWair shall be made by bank transfer (at the Buyer's cost).

9. DELIVERY & CARRIAGE

- 9.1 For the purposes of these Conditions, Goods shall be deemed delivered to the Buyer in the following circumstances:
- (a) on completion of the unloading of the Goods at the Buyer's premises;
 - (b) on completion of the unloading of the Goods at the Buyer's nominated premises (including the premises of a nominated third party);
 - (c) where the Goods are collected by the Buyer (or Buyer's nominee) from AirWair, on completion of the loading of the Goods.
- 9.2 All times or dates given for Delivery of the Goods are estimations only given in good faith but without any responsibility on the part of AirWair. Time of Delivery shall not be of the essence of the Contract.

Teillieferungen der Waren erteilt, der restliche Preis unverzüglich zur Zahlung an AirWair fällig.

AirWair ist berechtigt, vom Käufer erhaltene Zahlungen mit jeglichen an den Käufer adressierten Rechnungen, die zur Zahlung fällig sind, zu verrechnen.

AirWair kann jederzeit ohne Mitteilung an den Käufer Verbindlichkeiten des Käufers gegenüber AirWair mit Verbindlichkeit von AirWair gegenüber dem Käufer oder seinen verbundenen Unternehmen aufrechnen, unabhängig davon, ob die jeweilige Verbindlichkeit gegenwärtig oder künftig ist, beziffert oder unbeziffert ist oder sich aus diesem Vertrag ergibt oder nicht. Die Wahrnehmung dieses Recht durch AirWair lässt andere Rechte oder Rechtsmittel, die AirWair im Rahmen dieses Vertrages oder anderweitig zustehen, unberührt.

Alle Zahlungen an AirWair sind per Banküberweisung (auf Kosten des Käufers) vorzunehmen.

LIEFERUNG UND TRANSPORT

Für die Zwecke dieser Bedingungen gelten die Waren unter den folgenden Umständen als an den Käufer geliefert:

- bei Abschluss des Entladens der Waren auf dem Betriebsgelände des Käufers;
- bei Abschluss des Entladens der Waren an dem vom Käufer bestimmten Ort (einschließlich des Betriebsgeländes eines benannten Dritten);
- wenn die Waren vom Käufer (oder einem Beauftragten des Käufers) bei AirWair abgeholt werden, bei Abschluss der Verladung der Waren.

Alle für die Lieferung der Waren angegebenen Uhrzeiten und Daten sind nur geschätzt. Die Angaben erfolgen nach Treu und Glauben, aber ohne dass sich daraus eine Verantwortung auf Seiten von AirWair ergibt. Die Rechtzeitigkeit der Lieferung ist kein wesentlicher Bestandteil des Vertrages.

- 9.3 AirWair shall be entitled to delay or cancel Delivery or to reduce the amount delivered if it is prevented from, or hindered in or delayed in manufacturing, obtaining or delivering the Goods by normal route or means of Delivery through any circumstances beyond its reasonable control, including, without limitation, strikes, lock-outs, accidents, war, fire, floods, the actions of any third party, reduction in or unavailability of power at manufacturing plant, breakdown of plant or machinery or shortage or unavailability of raw materials from supply sources.
- 9.4 Where Goods are handed to a carrier for carriage to the Buyer, any such carrier shall be an agent of AirWair and not of the Buyer for the purposes of sections 44, 45, and 46 of the Sale of Goods Act 1979.
- 9.5 AirWair shall have the right to make Delivery by instalments of such quantities and at such intervals as it may decide and any express provision as to instalments in the Contract shall be in addition to and not in derogation of this right. Where AirWair exercises its right under this clause 9.5, each instalment shall constitute a separate contract and any failure or defect in Delivery of any one or more instalments shall not entitle the Buyer to repudiate the Contract as a whole nor to cancel any subsequent instalment.
- 9.6 If for any reason the Buyer is unable to accept Delivery of the Goods at the time when the Goods are due and ready for delivery, AirWair may at its sole discretion, by whatever means it thinks most appropriate, without prejudice to its other rights and for such period as AirWair may determine, store the Goods at the Buyer's risk and cost, and take all reasonable steps to safeguard and insure them at the Buyer's cost. For the avoidance of doubt, AirWair may store Goods under this clause 9.6 at

AirWair ist berechtigt, eine Lieferung zu verschieben oder zu stornieren oder die gelieferte Menge zu reduzieren, falls die Herstellung, Beschaffung oder Lieferung der Waren durch AirWair auf den normalen Lieferwegen oder mit den normalen Liefermitteln durch Umstände außerhalb der zumutbaren Kontrolle von AirWair (u. a. einschließlich Streiks, Aussperrungen, Unfälle, Krieg, Brand, Hochwasser, Handlungen Dritter, Engpass oder Nichtverfügbarkeit von Energie an Produktionsstätten, Ausfall von Anlagen oder Maschinen oder Knappheit oder Nichtverfügbarkeit von Rohstoffen von Lieferquellen) verhindert, behindert oder verzögert wird.

Wenn Waren zum Transport an den Käufer an einen Spediteur übergeben werden, ist ein solcher Spediteur ein Beauftragter von AirWair im Sinne der Sections 44, 45 und 46 des Sale of Goods Act 1979.

AirWair hat das Recht, Teillieferungen in den von AirWair bestimmten Mengen und Intervallen vorzunehmen, und jegliche in dem Vertrag enthaltene ausdrückliche Bestimmung in Bezug auf Teillieferungen gilt zusätzlich zu und nicht abweichend von diesem Recht. Wenn AirWair sein Recht gemäß dieser Klausel 9.5 ausübt, stellt jede Teillieferung einen gesonderten Vertrag dar, und ein Lieferausfall oder -mangel bei einer oder mehreren Teillieferungen berechtigt den Käufer weder, vom Vertrag als Ganzem zurückzutreten, noch eine nachfolgende Teillieferung abzulehnen.

Wenn der Käufer die Lieferung der Waren zu dem Zeitpunkt, an dem die Waren zur Lieferung fällig und bereit sind, aus irgendeinem Grunde nicht annehmen kann, kann AirWair die Waren nach alleinigem Ermessen und in jeglicher Weise, die nach Ansicht von AirWair am besten geeignet ist, unbeschadet der anderen Rechte von AirWair und für den von AirWair festgelegten Zeitraum auf Gefahr und Kosten des Käufers lagern und alle angemessenen Maßnahmen ergreifen, um diese auf Kosten des Käufers zu schützen und zu versichern. Es wird ausdrücklich klargestellt, dass

its own storage facilities and charge the Buyer a fee (at normal market rate) in respect of such storage, carriage, and/or redelivery.

9.7 AirWair shall be permitted (without prejudice to its other rights) to treat such failure or refusal as a breach of the contract by the Buyer if the Buyer:-

- (a) fails to provide AirWair with appropriate facilities at the Buyer's premises to enable AirWair to make Delivery of the Goods; or
- (b) fails to provide AirWair with a slot in its delivery schedule to enable AirWair to make Delivery of the Goods; or
- (c) refuses to accept Delivery of the Goods

9.8 All Goods, unless otherwise agreed by AirWair in writing, will be delivered to the Buyer's nominated premises (subject to those premises having been approved in advance by AirWair in writing) and the price of the Goods is inclusive of carriage.

9.9 All Goods despatched by airfreight, or any other special service, at the request of the Buyer shall be subject to a surcharge (at normal market rate). In addition, AirWair reserves the right to pass on to the Buyer any supplementary charges incurred in arranging special delivery through its normal carriers at the Buyer's request.

9.10 It is Buyer's responsibility to inspect the Goods on Delivery and any errors must be communicated to AirWair in writing within 48 hours of Delivery.

10. DEFAULT BY OR INSOLVENCY OF THE BUYER

10.1 "Default Event" means:

AirWair Waren gemäß dieser Klausel 9.6 in eigenen Lagereinrichtungen lagern und dem Käufer eine (marktübliche) Gebühr in Bezug auf diese Lagerung, den Transport und/oder die erneute Lieferung in Rechnung stellen kann.

AirWair darf (unbeschadet der anderen Rechte von AirWair) eine solche versäumte oder verweigerte Annahme als eine Vertragsverletzung des Käufers behandeln, falls der Käufer:

AirWair keine angemessenen Liefereinrichtungen auf dem Betriebsgelände des Käufers zur Verfügung stellt, mittels derer AirWair die Lieferung der Waren vornehmen kann; oder

AirWair keinen Termin in seinem Lieferplan einräumt, zu dem AirWair die Lieferung der Waren vornehmen kann; oder

die Annahme der Lieferung der Waren ablehnt.

Sofern AirWair nichts anderes schriftlich vereinbart hat, werden alle Waren an den vom Käufer benannten Lieferort geliefert (unter dem Vorbehalt, dass dieser Lieferort von AirWair vorab schriftlich genehmigt wurde), und der Preis der Waren versteht sich inkl. Frachtkosten.

Für alle auf Wunsch des Käufers per Luftfracht oder mit anderen Sonderdiensten versendeten Waren wird ein Aufpreis (zum üblichen Marktpreis) erhoben. Darüber hinaus behält sich AirWair das Recht vor, jegliche Zusatzkosten, die bei der Organisation einer Sonderzustellung durch seine üblichen Speditionen, die auf Wunsch des Käufers erfolgte, an den Kunden weiterzugeben.

Der Käufer ist dafür verantwortlich, die Waren bei Lieferung zu prüfen, und alle Mängel müssen AirWair innerhalb von 48 Stunden nach Lieferung mitgeteilt werden.

LEISTUNGSSTÖRUNG ODER INSOLVENZ DES KÄUFERS

"Leistungsstörung" bezeichnet das Folgende:

- (a) any default or breach of any of the Buyer's obligations under the Contract including, without limitation, any failure to make any Payments due to AirWair;
- (b) any default or breach of any of the Buyer's obligations under any other contract between the Buyer and AirWair, its Associates or trading divisions, including, without limitation, any failure to make any payments due to AirWair, its Associates or trading divisions;
- (c) a bankruptcy order being made against the Buyer;
- (d) an arrangement or composition being made with the Buyer's creditors;
- (e) the Buyer otherwise taking the benefit of any statutory provision for the time being in force for the relief of insolvent debtors;
- (f) being a body corporate, the Buyer convening a meeting of creditors (whether formal or informal) or entering into liquidation (whether voluntary or compulsory) except a solvent liquidation, or the Buyer having a receiver and/or manager, administrator or administrative receiver appointed over its undertaking or part thereof, or documents being filed with the court for the appointment of an administrator of the Buyer, or a notice of intention to appoint an administrator being given by the Buyer, its directors or a qualifying floating charge holder (as defined in paragraph 14 of Schedule B1 to the Insolvency Act 1986), or a resolution being passed or a petition being presented to any court for the winding-up of the Buyer or an application being issued by the court for the granting of an administration order in respect of the Buyer, or the Buyer ceasing to trade or being unable to pay its debts within the meaning of section 123 of the Insolvency Act 1986, or any proceedings being commenced relating to the insolvency or possible insolvency of the Buyer, or, being an individual is deemed unable to pay its debts and has no reasonable prospect of doing so within the meaning of section 258 of

jegliche Nichterfüllung oder Verletzung einer der Pflichten des Käufers im Rahmen des Vertrages, u. a. Nichtbegleichung von Zahlungen, die an AirWair fällig sind;

jegliche Nichterfüllung oder Verletzung einer der Pflichten des Käufers im Rahmen eines anderen Vertrages zwischen dem Käufer und AirWair, seinen verbundenen Unternehmen oder Handelsabteilungen, u. a. Nichtbegleichung von Zahlungen, die an AirWair, seine verbundenen Unternehmen oder Handelsabteilungen fällig sind; ein Konkurs- oder Insolvenzantrag gegen den Käufer gestellt wird;

Abschluss einer Vereinbarung oder eines Vergleichs mit den Gläubigern des Käufers; anderweitige Inanspruchnahme einer jeweils geltenden gesetzlichen Bestimmung zum Schutz insolventer Schuldner durch den Käufer;

falls der Käufer eine juristische Person ist, Einberufung einer Gläubigerversammlung (formell oder informell) oder (freiwillige oder zwangsweise) Liquidation, mit Ausnahme einer solventen Liquidation; oder der Käufer einen Insolvenzverwalter und/oder Manager, Verwalter oder Verwaltungsempfänger hat, der für sein Unternehmen oder einen Teil davon bestellt wurde; oder Dokumente bei dem Gericht zur Ernennung eines Verwalters des Käufers eingereicht wurden; oder der Käufer, einer seiner Directors oder der Inhaber einer Qualifying Floating Charge (wie in Paragraf 14 der Anlage B1 zum Insolvency Act 1986 definiert) eine Absichtserklärung zur Ernennung eines Verwalters abgegeben haben; oder ein Beschluss zur Auflösung des Käufers gefasst wurde oder ein Antrag bei einem Gerichts zur Auflösung des Käufers gestellt wurde; oder bei einem Gericht ein Antrag auf Erteilung eines Verwaltungsbeschlusses in Bezug auf den Käufer eingereicht wurde; oder der Käufer seinen Betrieb eingestellt hat oder nicht in der Lage ist, seine Schulden zu begleichen (im Sinne von Section 123 des Insolvency Act 1986); oder ein Verfahren in Bezug auf die Insolvenz oder die mögliche Insolvenz des Käufers eröffnet wurde; oder, soweit es sich bei dem Käufer um eine Einzelperson handelt,

the Insolvency Act 1986, or being a partnership, has any partner to which the foregoing apply;

- (g) the Buyer suffering any proceedings analogous to those in (c) to (f) above or any insolvency process under foreign law;
- (h) the Buyer suffering or allowing any distress or execution, whether legal or equitable, to be levied on its property or obtained against it;
- (i) a material change in the Control or ownership of the Buyer;
- (j) AirWair having the opinion that a reason for doubt has arisen as to the future or present solvency of the Buyer;
- (k) the Buyer suspends or ceases, or threatens to suspend or cease, carrying on all or any part of its business.

For the purposes of this clause 10.1 each reference to the Buyer shall be deemed to include the Buyer's Associates.

10.2 If a Default Event occurs then (without prejudice to any other rights or remedies AirWair might have):

- (a) the Buyer's right to resell Goods in which property has not passed to it shall immediately terminate;
- (b) any outstanding unpaid invoices rendered by AirWair whether under the Contract or any other contract with the Buyer shall become immediately Payable by the Buyer;

der Käufer seine Schulden nicht begleichen kann und keine vernünftige Aussicht darauf hat (im Sinne von Section 258 des Insolvency Act 1986); oder, soweit es sich bei dem Käufer um eine Personengesellschaft handelt, einer der vorstehenden Punkte auf einen Gesellschafter des Käufers zutrifft;

der Käufer ist von einem Verfahren, das den vorstehend in (c) bis (f) genannten Verfahren entspricht, oder einem Insolvenzverfahren nach ausländischem Recht betroffen;

der Käufer erleidet oder lässt zu, dass eine Pfändung oder Zwangsvollstreckung, ob rechtlich oder billig, seines Eigentums begonnen oder gegen ihn erwirkt wird;

eine wesentliche Änderung der Kontroll- oder Eigentumsverhältnisse des Käufers;

AirWair ist der Ansicht, dass ein Grund besteht, die künftige oder gegenwärtige Zahlungsfähigkeit des Käufers zu bezweifeln;

der Käufer unterbricht oder beendet seine Geschäftstätigkeit ganz oder teilweise oder droht diese zu unterbrechen oder einzustellen.

Für die Zwecke dieser Klausel 10.1 ist jeder Verweis auf den Käufer so auszulegen, dass dieser die verbundenen Unternehmen des Käufers einschließt.

Wenn eine Leistungsstörung eintritt, dann (unbeschadet etwaiger anderer Rechte oder Rechtsmittel von AirWair):

erlischt das Recht des Käufers zum Weiterverkauf von Waren, deren Eigentum nicht auf ihn übergegangen ist, sofort;

werden alle unbeglichenen Rechnungen, die von AirWair im Rahmen des Vertrages oder eines anderen Vertrages mit dem Käufer ausgestellt wurden, sofort durch den Käufer zahlbar;

- (c) invoices in respect of Goods ordered and delivered prior to the Default Event but for which an invoice has not been submitted shall be Payable immediately upon submission of the invoice to the Buyer;
 - (d) AirWair shall be entitled to refuse to make Delivery of any further consignment of any Goods agreed to be supplied, including cancelling any outstanding Delivery or stopping any Goods in transit;
 - (e) AirWair shall be entitled to terminate the Contract and/or any other contract between the Buyer and AirWair and/or to cancel or suspend (for as long as AirWair deems reasonable) performance of any current or Forward Order or other contract to which these Conditions apply (either in whole or part) by notice in writing to the Buyer;
 - (f) AirWair shall be entitled to sell or otherwise dispose of to a third party any Goods which are the subject of any Order by the Buyer and which have not yet been delivered and AirWair shall be entitled to retain any and all proceeds from the same.
- 10.3 In the event that the Contract, or any other contract between the Buyer and AirWair is terminated by AirWair under this Condition, the Buyer shall:
- (a) indemnify AirWair against all costs, losses or expenses arising out of such termination. Such costs, losses or expenses shall be deemed to include (without limitation) loss of profits, the cost of work in progress, penalties, legal and other reasonable professional costs and expenses, logistical costs, labour costs and the cost of any materials or components purchased by AirWair for use in manufacturing the Goods for the Buyer which were not so used; and

sind Rechnungen in Bezug auf Waren, die vor der Leistungsstörung bestellt und geliefert wurden, aber für die noch keine Rechnung übermittelt wurde, unverzüglich nach Zugang der Rechnung beim Käufer zahlbar;

ist AirWair berechtigt, die Lieferung weiterer Warensendungen, deren Lieferung vereinbart wurde, abzulehnen, einschließlich des Rechts, ausstehende Lieferungen zu stornieren oder auf dem Transportweg befindliche Waren nicht weiterzubefördern;

ist AirWair berechtigt, durch schriftliche Mitteilung an den Käufer den Vertrag und/oder jegliche anderen Verträge zwischen dem Käufer und AirWair zu kündigen und/oder (solange AirWair dies für angebracht hält) die Erfüllung einer Terminbestellung oder eines anderen Vertrages, für den diese Bedingungen gelten (sei es ganz oder teilweise) zu stornieren oder auszusetzen;

ist AirWair berechtigt, jegliche Waren, die Gegenstand einer Bestellung des Käufers sind und noch nicht geliefert wurden, an einen Dritten zu verkaufen oder anderweitig zu veräußern, und AirWair ist berechtigt, sämtliche daraus resultierenden Erlöse einzubehalten.

Falls der Vertrag oder ein anderer Vertrag zwischen dem Käufer und AirWair gemäß dieser Bedingung gekündigt wird, hat der Käufer:

AirWair von allen Kosten, Verluste oder Ausgaben freizustellen, die aufgrund dieser Kündigung angefallen sind. Zu diesen vorgenannten Kosten, Verluste und Ausgaben gehören ohne Einschränkung entgangenen Gewinn, Kosten unfertiger Erzeugnisse, Vertragsstrafen, angemessene Rechts- und andere Beratungskosten, Logistikkosten, Arbeitskosten und die Kosten jeglicher Materialien oder Komponenten, die von AirWair zur Verwendung in der Herstellung der Waren für den Käufer eingekauft und nicht dafür verwendet wurden; und

(b) if requested by AirWair, at the Buyer's cost, promptly return to AirWair (to a UK address notified by AirWair to the Buyer) all Promotional Materials.

10.4 Termination of any Contract to which these Conditions apply shall be without prejudice to any rights accrued in favour of either party prior to the date of such termination.

11. CANCELLATION

11.1 AirWair reserves the right to cancel (in whole or in part) any Order and/or terminate any Contract to which these Conditions apply, at any time without giving any reason therefor.

11.2 Without prejudice to this, AirWair reserves the right to cancel any Order and/or terminate any Contract to which these Conditions apply, at any time in the event that:

- (a) the actions of any third party prevent AirWair from delivering the Goods to the Buyer; or
- (b) the Buyer no longer has access to the Goods pursuant to AirWair's distribution trading policy.

12. GOOD STOCK RETURNS

12.1 All requests for the return of non-defective Goods shall be made to AirWair in writing within 5 days of Delivery of the Goods. The Buyer shall not be permitted to request a return after such 5-day period, except at AirWair's sole and absolute discretion.

12.2 When applying to return the non-defective Goods, the Buyer must submit the reason for the return, details of the number of articles, style numbers, delivery note numbers and the number of cartons.

auf Wunsch von AirWair und auf Kosten des Käufers unverzüglich alle Verkaufsförderungsmaterialien an AirWair (an eine Adresse in Großbritannien, die dem Käufer von AirWair mitgeteilt wird) zurückzusenden.

Sämtliche Rechte, die zugunsten einer der Parteien vor dem Datum der Kündigung entstanden sind, bleiben von der Kündigung eines Vertrags, auf den diese Bedingungen anwendbar sind, unberührt.

STORNIERUNG

AirWair behält sich das Recht vor, jede Bestellung (ganz oder teilweise) zu stornieren und/oder einen Vertrag, auf den diese Bedingungen Anwendung finden, jederzeit und ohne Angabe von Gründen zu kündigen.

Unbeschadet der vorstehenden Regelung behält AirWair sich das Recht zur jederzeitigen Stornierung einer Bestellung und/oder Kündigung eines Vertrages, für die diese Bedingungen gelten, vor, falls:

Handlungen Dritter AirWair an der Belieferung des Käufers mit den Waren hindern; oder

der Käufer gemäß der Vertriebshandelsrichtlinie von AirWair keinen Zugang zu den Waren mehr hat.

WARENBESTANDSRÜCKGABEN

Alle Anträge auf Rückgabe in Bezug auf mangelfreie Waren sind innerhalb von 5 Tagen ab Lieferung der Waren schriftlich an AirWair zu richten. Der Käufer ist nicht berechtigt, nach Ablauf dieser Frist von 5 Tagen eine Rückgabe zu fordern, außer nach alleinigem Ermessen von AirWair.

Bei der Beantragung der Rückgabe mangelfreier Waren muss der Kunde den Grund für die Rückgabe, die Artikelnummern, Ausführungsnummern, Lieferscheinnummern und die Anzahl der Kartons angeben.

- 12.3 AirWair shall provide a "Goods Return Authorisation Document" to the Buyer and the Buyer shall ensure such document is placed inside the carton(s) containing the Goods to be returned. AirWair shall also provide "Authorised Return Labels" to the Buyer and the Buyer shall ensure that such labels are affixed to the outer carton(s) containing the non-defective Goods to be returned. Where the return is agreed by AirWair, AirWair may arrange for an uplift of the relevant non-defective Goods, at the Buyer's expense. Any and all non-defective Goods which are returned but do not display Authorised Returns Labels shall be refused by AirWair. All returns authorised by AirWair must be made available for collection or return in a re-saleable condition ensuring that any identifying mark or original packaging (including serial numbers or barcodes) on or relating to the Goods have not been destroyed, removed, defaced or obscured and ensuring that the Goods are returned to AirWair without any identifying mark (including serial numbers or barcodes) of the Buyer.
- 12.4 AirWair shall not have any liability for the returned Goods until AirWair's designated carrier has delivered the duly authorised returned Goods to AirWair. AirWair shall not have liability for loss or damage to Goods returned by a carrier which has not been designated by AirWair.
- 12.5 Without prejudice to this clause 12, should there be a return of non-defective Goods not in accordance with this clause 12, AirWair:
- (a) shall store the returned Goods at the Buyer's risk and shall notify the Buyer that the Goods have been returned without authorisation and that the Buyer should make

AirWair hat dem Käufer einen "Rücksendegenehmigungsbeleg" zur Verfügung zu stellen, und der Käufer hat sicherzustellen, dass dieser Beleg in dem/den Karton(s), die die retournierten Waren enthält/enhalten, platziert wird. AirWair hat dem Käufer außerdem "Autorisierte Rücksendeetiketten" zur Verfügung zu stellen, und der Käufer hat sicherzustellen, dass diese Etiketten auf dem/den Außenkarton(s), der/die die retournierten mangelfreien Waren enthält/enhalten, angebracht wird. Wenn AirWair der Rücknahme zustimmt, kann AirWair eine Abholung der betreffenden mangelfreien Waren auf Kosten des Käufers organisieren. Sämtliche mangelfreien Waren, die retourniert werden, aber nicht mit autorisierten Rücksendeetiketten versehen sind, werden von AirWair zurückgewiesen. Alle von AirWair genehmigten Rücksendungen müssen in weiterverkaufsfähigem Zustand zur Abholung oder Rücksendung zur Verfügung gestellt werden, wobei sicherzustellen ist, dass jegliche Kennzeichnungen oder Originalverpackungen (einschließlich Seriennummern oder Barcodes) auf oder in Bezug auf die Waren nicht vernichtet, entfernt, unkenntlich gemacht oder verdeckt wurden, und sicherzustellen ist, dass die Waren ohne Kennzeichnungen (einschließlich Seriennummer oder Barcodes) des Käufers an AirWair retourniert werden.

AirWair übernimmt bis zur Auslieferung der ordnungsgemäß genehmigten retournierten Waren an AirWair durch den von AirWair benannten Spediteur keine Haftung für die retournierten Waren. AirWair haftet nicht für Verlust oder Beschädigung von Waren, die von einem nicht von AirWair benannten Spediteur zurückbefördert werden.

Unbeschadet dieser Klausel 12 gilt, dass AirWair, falls eine Rücksendung mangelfreier Waren nicht im Einklang mit dieser Klausel 12 erfolgt:

die retournierten Waren auf Gefahr des Käufers zu lagern und den Käufer darüber zu informieren hat, dass die Waren ohne Genehmigung zurückgesendet wurden und

arrangements to collect them. If the Buyer fails to collect the returned Goods within 30 days of being notified by AirWair, then title to the returned Goods shall be deemed to have passed back to AirWair on expiry of that 30 day period for collection and AirWair shall have the right to dispose of such Goods (by sale or gift or such other means as at AirWair's discretion); and

(b) AirWair reserves the right to apply a handling charge in respect of the returned Goods.

12.6 AirWair cannot be held responsible for lost returns in any circumstances.

13. SHORTAGES, DEFECTS, AND LIABILITY

13.1 AirWair expects the Buyer to examine all Goods immediately after Delivery, including checking the description of the Goods on the delivery note and product labels and checking the quantity of received Goods is correct. In the event of any discrepancy whatsoever, the Buyer must notify AirWair within 5 days of Delivery and before the Goods are processed in any way. No responsibility will be accepted for any deviations against the Order in the absence of such notification. If there has been an error in the product SKU or sizes supplied or if the number of Goods actually delivered is less than stated in the Order, AirWair will (at its option);

- (a) supply the missing Goods free of charge;
- (b) direct that the Buyer retains the Goods and AirWair will reduce the invoice accordingly; or
- (c) reduce the invoice accordingly (and the Buyer return the corresponding Goods that were not ordered by the Buyer).

dass der Käufer Vorkehrungen für deren Abholung zu treffen hat. Wenn der Käufer die zurückgegebenen Waren nicht innerhalb von 30 Tagen nach Benachrichtigung durch AirWair abholt, gilt das Eigentum an den zurückgegebenen Waren nach Ablauf dieser 30-tägigen Abholfrist als an AirWair zurückübertragen und AirWair ist berechtigt, über diese Waren zu verfügen (durch Verkauf oder Schenkung oder auf andere Weise nach eigenem Ermessen von AirWair); und

behält sich AirWair das Recht vor, eine Bearbeitungsgebühr in Bezug auf die retournierten Waren zu erheben.

AirWair haftet unter keinen Umständen für verloren gegangene Retouren.

FEHLMENGEN, MÄNGEL UND HAFTUNG

AirWair erwartet, dass der Käufer alle Waren unverzüglich nach der Lieferung untersucht, einschließlich der Überprüfung der Beschreibung der Waren auf dem Lieferschein und den Produktetiketten, sowie der Überprüfung der Korrektheit der Menge der gelieferten Waren. Bei Unstimmigkeiten gleich welcher Art muss der Käufer AirWair innerhalb von 5 Tagen nach Erhalt der Lieferung, und bevor die Waren in irgendeiner Weise verarbeitet werden, benachrichtigen. Ohne eine solche Benachrichtigung trifft AirWair keine Verantwortung für Abweichungen von der Bestellung. Liegt ein Fehler im Hinblick auf die Artikelstammdaten der Waren oder die gelieferten Größen vor oder ist die Menge der tatsächlich gelieferten Waren geringer, als in der Bestellung angegeben, wird AirWair nach eigenem Ermessen:

- (a) die fehlenden Waren kostenfrei nachliefern;
- (b) bestimmen, dass der Käufer die Waren behält und AirWair die Rechnung entsprechend mindert; oder
- (c) die Rechnung entsprechend mindern und den Käufer ermächtigen, diejenigen Waren, die nicht vom Käufer bestellt worden sind, zurückzusenden.

If the number of Goods delivered is greater than stated in the Order, the Buyer shall notify AirWair who may, at its option;

- (a) invoice the Buyer for the additional Goods delivered; or
- (b) require that the Buyer returns the additional Goods at AirWair's cost.

- 13.2 In the event of a valid claim for shortages or non-delivery of the Goods notified in accordance with this clause 13, the sole liability of AirWair shall be, at its option, to either credit the Buyer with the price paid by the Buyer to AirWair for the item of Goods concerned or replace it.
- 13.3 If the Buyer fails to notify AirWair in accordance with this clause 13, the items delivered shall be deemed to be in all respects in accordance with the Contract and all claims for shortages or non-delivery (save as set out below) shall thereafter be wholly barred.
- 13.4 The Buyer must notify AirWair in writing of any patent (not hidden) nonconformities or defects in the Goods within 5 days of Delivery. The Buyer must notify AirWair in writing of any latent (hidden) nonconformities or defects in the Goods within 5 days of discovery, provided, however, that any notice of such latent nonconformities or defects must be given no later than six (6) months from Delivery of the Goods.
- 13.5 The Buyer must complete and submit a 'Quality Issue Report Form' as set out in Schedule 4 to these Conditions for new or used Goods that are suspected defective including clear photographs (a "**Report**"). On receipt of a completed Report, AirWair may direct the Buyer to return the relevant Goods, in which case the Buyer will return the Goods within 5 days of AirWair's request. AirWair will inspect the

Sollte die Menge der gelieferten Waren größer sein als in der Bestellung angegeben, muss der Käufer AirWair hierüber benachrichtigen. AirWair ist in diesem Falle nach eigenem Ermessen berechtigt:

- (a) die zusätzlich gelieferten Waren dem Käufer in Rechnung zu stellen; oder
- (b) vom Käufer die Rücksendung der zusätzlich gelieferten Waren auf Kosten von AirWair zu verlangen.

Bei einem Anspruch wegen Fehlmengen oder Nichtlieferung von Waren, der gemäß den Regelungen dieser Klausel 13 mitgeteilt wurde, ist AirWair einzig und allein verpflichtet, nach Wahl von AirWair, dem Käufer eine Gutschrift in Höhe des von dem Käufer für die betreffenden Waren gezahlten Kaufpreises zu erteilen oder eine Ersatzlieferung vorzunehmen.

Wenn der Käufer AirWair nicht gemäß dieser Klausel 13 benachrichtigt, gelten die gelieferten Gegenstände in jeder Hinsicht als vertragsgemäß, und alle Ansprüche wegen Minderlieferungen oder Nichtlieferung (mit Ausnahme der nachstehenden Regelungen) sind danach vollständig ausgeschlossen.

Der Käufer muss AirWair innerhalb von 5 Tagen nach Lieferung schriftlich über offensichtliche Abweichungen oder Mängel an den Waren informieren. Der Käufer muss AirWair schriftlich innerhalb von 5 Tagen nach der Entdeckung von nicht offensichtlichen Abweichungen oder Mängeln an den Waren benachrichtigen. Eine solche Benachrichtigung über nicht offensichtliche Abweichungen oder Mängel muss spätestens sechs (6) Monate nach der Lieferung der Waren erfolgen.

Der Käufer muss für neue oder gebrauchte Waren, bei denen der Verdacht besteht, dass sie mangelhaft sind, ein „Berichtsformular Qualität“ gemäß Anlage 3 zu diesen Bedingungen ausfüllen und zusammen mit aussagekräftigen Fotos einreichen (ein „**Bericht**“). Nach Erhalt eines ausgefüllten Berichts kann AirWair den Käufer anweisen, die betreffenden Waren zurückzusenden. In diesem Fall wird der Käufer

Goods and/or the Report, and if AirWair agrees such Goods are defective, will, at AirWair's option, issue a credit for the Goods or provide a replacement for the Goods, provided the procedural requirements of this clause 13 have been met by the Buyer. Credits will be applied to the Buyer's account at the lowest price paid by the Buyer less any discounts that may have been awarded with purchase. Buyers will not be allowed to deduct the value of a return from an invoice payment without receiving a credit memo from AirWair. After six (6) months from the date of Delivery, returns will not be accepted.

- 13.6 Any Goods agreed to be faulty, defective, or sub-standard by AirWair may be authorised by AirWair and either, at the discretion of AirWair:
- (a) arranged for collection by AirWair at AirWair's cost;
 - (b) returned to AirWair by the Buyer at AirWair's cost; or
 - (c) destroyed using the most sustainable method by the Buyer (to be approved by AirWair) at AirWair's cost.
- 13.7 Where the Goods are delivered by instalments, defect(s) in any instalment shall not be a ground for cancellation of the remainder of the instalments and the Buyer shall be bound to accept Delivery thereof and to pay for the Goods in accordance with the Contract.
- 13.8 Save as expressly provided in this clause 13 AirWair shall not be liable for:
- (a) any delays in Delivery;
 - (b) any slight variations in colour, texture, shade of the Goods;

die Waren innerhalb von 5 Tagen nach der Aufforderung durch AirWair zurücksenden. AirWair wird die Waren und/oder den Bericht prüfen und, wenn AirWair zu der Auffassung gelangt, dass die Waren mangelhaft sind, nach Wahl von AirWair eine Gutschrift für die Waren ausstellen oder eine Ersatzlieferung veranlassen vorausgesetzt, dass der Käufer das in dieser Klausel 13 beschriebene Verfahren eingehalten hat. Gutschriften werden dem Konto des Käufers zum niedrigsten vom Käufer bezahlten Preis abzüglich etwaiger Rabatte, die beim Kauf gewährt wurden, gutgeschrieben. Ohne Gutschrift von AirWair ist der Käufer nicht berechtigt, den Wert einer Rücksendung von einer Rechnung abzuziehen. Nach Ablauf von sechs (6) Monaten nach Erhalt einer Lieferung werden Rücksendungen nicht mehr akzeptiert.

Waren, die AirWair als falsch, mangelhaft oder minderwertig anerkannt hat, dürfen nach Wahl von AirWair entweder:

- zur Abholung durch AirWair auf Kosten von AirWair bereitgestellt werden;
- vom Käufer an AirWair auf Kosten von AirWair zurückgesandt werden; oder
- durch den Käufer unter Verwendung der nachhaltigsten (von AirWair genehmigten) Methode auf Kosten von AirWair vernichtet werden.

Wenn die Waren in Teillieferungen geliefert werden, sind Mängel in irgendeiner Teillieferung kein Grund für die Stornierung der übrigen Teillieferungen, und der Käufer ist verpflichtet, die Lieferung derselben anzunehmen und die Waren in Übereinstimmung mit dem Vertrag zu bezahlen.

Sofern nicht in dieser Klausel 13 ausdrücklich geregelt haftet AirWair nicht für:

- Verzögerungen bei der Lieferung;
- leichte Farb-, Textur- oder Schattierungsabweichungen der Waren;

- (c) any loss of profit or goodwill suffered or incurred by the Buyer or any third parties;
 - (d) any indirect, special or consequential loss of any kind whatsoever;
 - (e) the cost of substitute goods;
 - (f) any claims or actions of any kind whatsoever for damages, losses to persons and property which may be sustained in connection with the Promotional Materials and/or any Approved Materials.
- 13.9 All Conditions or warranties or other terms express or implied by statute or otherwise as to the quality of the Goods or their fitness for purpose or as to the correspondence of the Goods with any Description or sample are hereby excluded.
- 13.10 The aggregate liability of AirWair, whether in contract or for negligence or otherwise howsoever to the Buyer for any loss or damage of whatsoever nature and howsoever caused, shall be limited to and in no circumstances shall exceed the price of the Goods.
- 13.11 AirWair shall not be liable for any defect in the Goods arising out of:
- (a) AirWair's compliance with any instructions, alterations or additions (including, without limitation, embellishments of logos) requested or made by the Buyer or the Buyer's nominated third party service supplier and/or any specifications supplied and/or approved by the Buyer;
 - (b) fair wear and tear, wilful damage, abnormal working conditions, failure to follow AirWair's instructions regarding the Goods and their storage and/or display, misuse, alteration and/or repair of the Goods without AirWair's prior approval;

Gewinnausfall oder Verlust von Goodwill, der dem Käufer oder Dritten entstanden ist;

indirekte, Sonder- oder Folgeschäden jeglicher Art;

die Kosten von Ersatzwaren;

Ansprüche oder Klagen jeglicher Art auf Schadensersatz, Personen- oder Sachschäden, die im Zusammenhang mit den Verkaufsförderungsmaterialien und/oder jeglichen genehmigten Materialien entstehen.

Alle Bedingungen, Gewährleistungen oder sonstigen Bestimmungen (egal ob ausdrücklich oder stillschweigend geregelt) in Bezug auf die Qualität der Waren oder ihre Zweckeignung oder die Übereinstimmung der Waren mit einer Beschreibung oder einem Muster werden hiermit ausgeschlossen.

Die Gesamthaftung von AirWair, sei es aus Vertrag oder wegen Fahrlässigkeit oder auf jeglicher anderen Grundlage, gegenüber dem Käufer für jegliche Verluste oder Schäden, unabhängig von Art und Ursache derselben, ist in jedem Fall auf den Preis der Waren begrenzt.

AirWair haftet nicht für Mangelhaftigkeit der Waren, die auf Folgendem beruht:

Einhaltung von Weisungen, Änderungen oder Ergänzungen (u. a. einschließlich Gestaltung von Logos), die vom Käufer oder einem vom Käufer benannten Drittanbieter gewünscht oder vorgenommen wurden und/oder Spezifikationen, die von dem Käufer zur Verfügung gestellt und/oder genehmigt wurden;

normaler Verschleiß, vorsätzliche Beschädigung, anomale Betriebsbedingungen, Nichtbeachtung der Anweisungen von AirWair bezüglich der Waren und ihrer Lagerung und/oder Präsentation, missbräuchliche Verwendung, Änderung und/oder Reparatur der Waren ohne vorherige Genehmigung von AirWair;

(c) the Buyer's continued use or sale of defective Goods after the defect has become apparent or suspected or should reasonably have been apparent or suspected by the Buyer; or

(d) the acts, omissions or negligence of the Buyer.

13.12 Save for Dr. Martens products that are specifically part of its Industrial range of products, all recommendations, instructions and advice given by or on behalf of AirWair to the Buyer as to methods of storing, using or altering the Goods, the purposes for which the Goods may be used and/or the suitability of using of the Goods in any process or in connection with any other materials or products are given for guidance only and AirWair shall have no liability to the Buyer in respect of such guidance.

13.13 In the event that any logo and/or any other mark of any kind is applied by or on behalf of the Buyer (with or without AirWair's consent) to any Goods, notwithstanding any of the other provisions of these Conditions, irrespective of the condition of the Goods, AirWair shall be under no obligation to accept the return of such Goods following such application.

13.14 Nothing shall have the effect of excluding or restricting the liability of AirWair:

(a) for death or personal injury resulting from its negligence; or

(b) for any fraudulent misrepresentation made by AirWair;

14. ADDITIONAL OBLIGATIONS OF THE BUYER

14.1 The Buyer shall comply with AirWair's Brand Guidelines, E-Commerce Standards, Retail Standards, and Terms & Conditions for Use of Dr. Martens Marketing Materials.

Weiterverwendung oder Weiterverkauf mangelhafter Waren, nachdem ein Mangel erkannt oder vermutet wurde oder der Käufer diesen angemessenerweise hätte erkennen oder vermuten müssen; oder

Handlungen, Unterlassungen oder Fahrlässigkeit des Käufers.

Mit Ausnahme von Dr. Martens Produkten, die ausdrücklich Teil der Industrie-Produktpalette von AirWair sind, dienen alle Empfehlungen, Anweisungen und Ratschläge, die dem Käufer durch oder im Auftrag von AirWair in Bezug auf die Methoden der Lagerung, Benutzung oder Änderung der Waren, deren mögliche Gebrauchszwecke und/oder die Eignung der Waren für den Gebrauch in jeglichen Vorgängen oder in Verbindung mit anderen Materialien oder Produkten nur als Orientierungshilfe, für die AirWair keine Haftung gegenüber dem Käufer übernimmt.

Falls ein Logo und/oder eine andere Kennzeichnung (mit oder ohne Zustimmung von AirWair) von dem Käufer oder in dessen Auftrag auf den Waren angebracht wird, ist AirWair unbeschadet jeglicher anderen Bestimmungen dieser Bedingungen und unabhängig vom Zustand der Waren nicht verpflichtet, die Rückgabe dieser Waren nach Anbringung des Logos und/oder der anderen Kennzeichnung zu akzeptieren.

Die hierin aufgeführten Haftungsausschlüsse und -beschränkungen von AirWair gelten nicht:

bei Tod oder Personenschaden aufgrund der Fahrlässigkeit von AirWair; oder

bei betrügerischer Falschdarstellung seitens AirWair;

ADDITIONAL OBLIGATIONS OF THE BUYER

Der Käufer hat die Markenrichtlinien, E-Commerce-Standards, Einzelhandelsstandards sowie die Bedingungen für die Nutzung von Dr. Martens Marketingmaterialien von AirWair einzuhalten.

- 14.2 The Buyer shall use the Promotional Materials or Approved Materials exclusively to market, promote, advertise, display or sell the Goods.
- 14.3 In addition to its obligations in respect of all Promotional Materials and/or Approved Materials, the Buyer shall:
- (a) follow any instructions given to it by AirWair;
 - (b) only use the Promotional Materials to retail such of AirWair's Goods as determined by AirWair in its sole discretion;
 - (c) not to alter or amend the Promotional Materials;
 - (d) insure the Promotional Materials, to their full replacement value from time to time, with a reputable insurance company against risk of loss or damage for all usual risks (including, without limitation, fire, water damage, vandalism and theft);
 - (e) notify AirWair immediately if any part of any of the Promotional Materials have sustained damage and/or could be classed as posing a potential health and safety hazard;
 - (f) clean the Promotional Materials and ensure that the Promotional Materials and the areas surrounding the Promotional Materials are kept at all times in clean, neat and tidy conditions;
 - (g) be responsible for the cost of maintaining the Promotional Materials;
 - (h) not remove, alter or cover any mark or logo of AirWair;
 - (i) not display the logo of any third party; and

Der Käufer hat die Verkaufsförderungsmaterialien und die genehmigten Materialien ausschließlich für die Vermarktung, Verkaufsförderung, Bewerbung, Präsentation oder den Verkauf der Waren zu verwenden.

Zusätzlich zu seinen Pflichten in Bezug auf alle Verkaufsförderungsmaterialien und/oder genehmigten Materialien hat der Käufer:

jegliche Weisungen zu befolgen, die ihm von AirWair erteilt werden;

die Verkaufsförderungsmaterialien nur für den Einzelhandelsverkauf derjenigen Waren von AirWair zu verwenden, die von AirWair nach alleinigem Ermessen festgelegt werden;

die Verkaufsförderungsmaterialien nicht zu ändern oder zu ergänzen;

die Verkaufsförderungsmaterialien in Höhe ihres vollen Wiederbeschaffungswertes bei einer renommierten Versicherungsgesellschaft gegen die Gefahr von Verlust oder Beschädigungen für alle üblichen Risiken (u. a. einschließlich Brand, Wasserschaden, Vandalismus und Diebstahl) zu versichern;

AirWair unverzüglich zu benachrichtigen, wenn Teile der Verkaufsförderungsmaterialien beschädigt wurden und/oder als potenziell gesundheits- oder sicherheitsgefährdend eingestuft werden könnten;

die Verkaufsförderungsmaterialien zu reinigen und sicherzustellen, dass die Verkaufsförderungsmaterialien und die Umgebungsbereiche der Verkaufsförderungsmaterialien stets in sauberem, gepflegtem und ordentlichen Zustand gehalten werden;

die Kosten für die Instandhaltung der Verkaufsförderungsmaterialien zu tragen;

Kennzeichen oder Logos von AirWair nicht zu entfernen, zu ändern oder zu verdecken;

nicht das Logo eines Dritten zu präsentieren; und

- (j) not add to or remove any material part or parts of the Promotional Materials or Approved Materials.
- 14.4 In the event that the Buyer recovers any sums in respect of the Promotional Materials pursuant to the insurance policy referred to in clause 14.3(d) above, the Buyer shall pass on the proceeds of the same to AirWair within 7 days of receipt of funds from the relevant insurance company.
- 14.5 AirWair retains the right, at any time, to withdraw its approval of the Buyer's use of the Promotional Materials and/or the Approved Materials.
- 14.6 The Promotional Materials shall at all times remain the property of AirWair and the Approved Materials shall (other than in respect of any intellectual property rights owned or licensed by AirWair) at all times remain the property of the Buyer.
- 14.7 The Buyer shall upon termination of the Contract (howsoever caused) at the discretion of AirWair either destroy the Promotional Materials or return them to AirWair at the Buyer's own cost.
- 14.8 Where the Buyer sells the Goods via a catalogue or on its internet site, clause 14.1 shall apply as if it related to the presentation and Description of any of the foregoing Goods in the Buyer's catalogue or on its internet site.
- 14.9 The Buyer may not repackage or relabel the Goods.
- 14.10 In connection with any arrangements the Buyer may have with AirWair and/or the sale of the Goods, the Buyer will not do anything which would be infringing of any

keinen wesentlichen Teil oder keine wesentlichen Teile der Verkaufsförderungsmaterialien oder genehmigten Materialien hinzuzufügen oder zu entfernen.

Falls der Käufer im Rahmen der in vorstehender Klausel 14.3(d) genannten Versicherungspolice Schadenersatz in Bezug auf die Verkaufsförderungsmaterialien erhält, hat er die diesbezüglich eingenommenen Gelder innerhalb von 7 Tag nach Eingang der Gelder von der relevanten Versicherungsgesellschaft an AirWair weiterzuleiten.

AirWair behält sich das Recht vor, seine Genehmigung der Nutzung der Verkaufsförderungsmaterialien und/oder der genehmigten Materialien durch den Käufer jederzeit zu widerrufen.

Die Verkaufsförderungsmaterialien bleiben jederzeit das Eigentum von AirWair, und die genehmigten Materialien bleiben (außer in Bezug auf jegliche Rechte des geistigen Eigentums, die Eigentum von AirWair sind oder von AirWair lizenziert werden) jederzeit das Eigentum des Käufers.

Der Käufer hat bei Kündigung des Vertrages (gleich aus welchem Grunde) die Verkaufsförderungsmaterialien nach Wahl von AirWair entweder zu vernichten oder diese auf Kosten des Käufers an AirWair zurückzusenden.

Wenn der Käufer die Waren über einen Katalog oder auf seiner Internetseite verkauft, gilt Klausel 14.1, als bezöge sich diese auf die Präsentation und Beschreibung jeglicher der vorgenannten Waren in dem Katalog des Käufers oder auf seiner Internetseite.

Der Käufer darf die Waren nicht umverpacken oder umetikettieren.

Der Käufer wird im Zusammenhang mit jeglichen Vereinbarungen, die der Käufer ggf. mit AirWair getroffen hat, und/oder mit dem Verkauf der Waren keine Handlung

relevant anti-bribery and anticorruption laws, including, without limitation, anything which may amount to an offence under the Bribery Act 2010.

15. RETAIL PRICES

- 15.1 AirWair may publish suggested or recommended retail prices for its products. The Buyer is, however, entirely free to resell the Goods at whatever price it considers appropriate.

16. THIRD PARTY MARKETPLACES

- 16.1 The Buyer and any companies under its direction or control must not promote, list or sell any of the Goods on any third party branded online marketplaces ("Marketplaces"). This includes but is not limited to those Marketplaces set out in Schedule 1 to these Conditions.
- 16.2 The Buyer must require any of its own customers who act as resellers to adhere to the restriction set out in clause 16.1.
- 16.3 The Buyer and its customers remain free to sell the Goods through its or their own website, or through any website hosted by a third party which does not carry any third party brand.

17. INTELLECTUAL PROPERTY

- 17.1 The Buyer acknowledges that all Intellectual Property in the Goods, any Promotional Materials and any Approved Materials (to the extent that such materials contain or reference any Intellectual Property owned or licensed by AirWair) belong and shall continue to belong to AirWair and the Buyer agrees that it shall notify AirWair of any infringement of AirWair's Intellectual Property immediately upon it coming to the Buyer's notice.

vornehmen, die gegen einschlägige Anti-Bestechungs- und Anti-Korruptionsgesetze verstößt, einschließlich (ohne Beschränkung) jeglichen Verhaltens, das nach dem Bribery Act 2010 ein Vergehen darstellt.

EINZELHANDELSPREISE

AirWair kann unverbindliche Preisempfehlungen für seine Produkte veröffentlichen. Dem Käufer steht es jedoch völlig frei, die Waren zu jedem Preis zu verkaufen, den er für angemessen hält.

MARKTPLÄTZE VON DRITTANBIETERN

Der Käufer und alle Unternehmen, die unter seiner Leitung oder Kontrolle stehen, dürfen die Waren nicht auf von Dritten betriebenen Online-Marktplätzen ("Marktplätze") bewerben, auflisten oder verkaufen. Dies schließt die in Anlage 1 dieser Bedingungen aufgeführten Marktplätze ein, ist aber nicht auf diese beschränkt.

Der Käufer muss von seinen eigenen Kunden, die als Wiederverkäufer tätig sind, verlangen, dass sie die in Abschnitt 16.1 genannten Einschränkungen einhalten.

Dem Käufer und seinen Kunden steht es frei, die Waren über seine oder ihre eigene Website oder über eine von einem Dritten betriebene Website zu verkaufen, die keine Marke eines Dritten führt.

GEISTIGES EIGENTUM

Der Käufer erkennt an, dass das gesamte geistige Eigentum an den Waren, Verkaufsförderungsmaterialien und genehmigten Materialien (soweit diese Materialien geistiges Eigentum enthalten oder auf dieses verweisen, das AirWair gehört oder lizenziert ist) AirWair gehört und weiterhin gehören wird, und der Käufer erklärt sich damit einverstanden, dass er AirWair über jede Verletzung des

- 17.2 Airwair hereby grants to the Buyer the limited, revocable right to use the Trade Marks and to use the other Intellectual Property in any materials provided by Airwair to the Buyer for the purpose of the sale and advertisement of the Goods, provided that:
- (a) the Buyer will always comply with the requirements communicated to the Buyer by Airwair regarding the size, design, proportions, colouration and appearance of the Trade Marks as used by the Buyer;
 - (b) the Buyer may use any materials provided by AirWair only in accordance with the undertakings given by the Buyer under clause 17.4; and
 - (c) the Buyer will accompany each reference to and use of any of the Trade Marks with the following acknowledgement which may be updated by AirWair from time to time: "Dr. Martens is a registered and licensed trade mark".
- 17.3 From time to time, AirWair may require the Buyer to produce evidence of advertisement, sale or delivery of the Goods or particular Goods in a country where the Buyer has advertised, sold or delivered the Goods. If requested by AirWair for the purpose of proof of use of the Trade Marks, and subject to AirWair paying the Buyer's reasonable cost of out of pocket expenses, the Buyer will assist AirWair with such a request by production of the proof of advertisement, sale or delivery and shall comply within a reasonable period taking into account the urgency of the request from AirWair.
- 17.4 The Buyer undertakes with AirWair that it will not:

geistigen Eigentums von AirWair unverzüglich nach Bekanntwerden durch den Käufer informiert.

Airwair räumt dem Käufer hiermit das beschränkte, widerrufliche Recht ein, die Warenzeichen und das sonstige geistige Eigentum an allen Materialien zu verwenden, die Airwair dem Käufer zum Zwecke des Verkaufs und der Werbung für die Waren zur Verfügung stellt, vorausgesetzt dass:

der Käufer die dem Käufer von Airwair mitgeteilten Anforderungen an Größe, Design, Proportionen, Färbung und Aussehen der vom Käufer verwendeten Marken von AirWair stets erfüllt;

der Käufer von AirWair beigestelltes Material nur in Übereinstimmung mit den vom Käufer gemäß Klausel 17.4 gegebenen Verpflichtungen verwendet; und

der Käufer bei jeder Bezugnahme auf und jeder Benutzung von Marken von AirWair folgenden Hinweis gibt: "Dr. Martens ist eine eingetragene und lizenzierte Marke"(der Hinweistext kann von AirWair jederzeit abgeändert werden).

AirWair kann von dem Käufer jederzeit verlangen, dass er Nachweise für Werbung, Verkauf oder Lieferung der Waren oder bestimmter Waren in einem Land vorlegt, in dem der Käufer die Waren beworben, verkauft oder geliefert hat. Zum Nachweis der Markennutzung wird der Käufer AirWair nach Aufforderung durch AirWair unterstützen und geeignete Nachweise für Werbung, Verkauf oder Lieferung vorlegen. Die Nachweise sind in angemessener Frist unter Berücksichtigung der Dringlichkeit zu erbringen. AirWair wird dem Käufer die in diesem Zusammenhang entstandenen angemessenen Kosten erstatten.

Der Käufer verpflichtet sich gegenüber AirWair zur Unterlassung der folgenden Handlungen:

- (a) remove from the Goods or their packaging any of the Trade Marks without AirWair's consent or alter, remove or tamper with any of the Trade Marks, numbers or other means of identification used on or in relation to the Goods;
- (b) use any of the Intellectual Property in any way which may prejudice its distinctiveness, aura, repute or validity or the reputation or the goodwill of AirWair in it;
- (c) sell any product that uses, adapts or copies any of the Intellectual Property;
- (d) use in relation to the Goods any trade marks other than the Trade Marks without obtaining the consent of AirWair;
- (e) use in relation to the Goods any trade marks or trade names so resembling any Trade Mark or trade names of AirWair as to be likely to cause confusion or deception;
- (f) use or authorise any third party including, without limitation, the Buyer's customers or website operators to use any of the Trade Marks or any trade names of AirWair or any of AirWair's Associates as part of any trading or company name or style or as part of any domain name;
- (g) use any of the Intellectual Property in any manner which risks causing consumer confusion as to whether products not of AirWair's manufacture or design are manufactured or designed by AirWair or with Airwair's consent;
- (h) use the Intellectual Property except in the normal course of the sale and advertisement of the Products; and or

Der Käufer wird ohne Zustimmung von AirWair keine der Marken von den Waren oder deren Verpackung entfernen oder eine der Marken, Nummern oder anderen Identifikationsmittel, die auf oder in Bezug auf die Waren verwendet werden, ändern, entfernen oder manipulieren.

Der Käufer wird das geistige Eigentum nicht in irgendeiner Weise nutzen, die seine Unterscheidungskraft, seine Ausstrahlung, seinen Ruf oder seine Gültigkeit oder die Reputation oder den Goodwill von AirWair darin beeinträchtigen könnte.

Der Käufer wird keine Produkte verkaufen, die das geistige Eigentum nutzen, abwandeln oder kopieren;

Der Käufer wird in Bezug auf die Waren keine andere Marken (als die Marken von AirWair) ohne die Zustimmung von AirWair verwenden.

Der Käufer wird in Bezug auf die Waren keine Marken oder Handelsnamen verwenden, die einer Marke oder einem Handelsnamen von AirWair ähneln und geeignet sind, Verwirrung oder Täuschungen zu verursachen.

Der Käufer wird Dritte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Kunden oder Website-Betreiber des Käufers) nicht dazu benutzen oder ermächtigen, eine der Marken oder Handelsnamen von AirWair oder eines verbundenen Unternehmens von AirWair als Teil eines Handels- oder Firmennamens oder Stils oder als Teil eines Domainnamens zu verwenden.

Der Käufer wird das geistige Eigentum nicht in irgendeiner Weise nutzen, die zu Verwirrung bei den Verbrauchern darüber führen könnte, ob Produkte, die nicht von AirWair hergestellt oder entworfen wurden, von AirWair oder mit Zustimmung von Airwair hergestellt oder entworfen werden.

Der Käufer wird das geistige Eigentum nicht außerhalb des ordentlichen Geschäftsverkehrs (d.h. Verkauf und Werbung) nutzen; und/oder

- (i) apply to register any trade mark or apply to register, use or maintain any URL, social media account, "hash tag" or other identifier which incorporates any of the Intellectual Property or any phonetically similar words (whether for use in conjunction with the Goods or otherwise);
- 17.5 The Buyer will have no rights in respect of the Intellectual Property in relation to the Goods or of the goodwill associated with them and the Buyer hereby acknowledges that, except as expressly provided in these Conditions, it will not acquire any rights in respect of the Intellectual Property and goodwill and that all such rights and goodwill are, and will remain, vested in AirWair.
- 17.6 The Buyer will, at AirWair's cost, take reasonably required steps to assist AirWair or any of its Associates in maintaining the validity of the Intellectual Property and the Trade Marks and will not do anything which detracts from the Intellectual Property and affects the enforcement rights of AirWair or any member of its Associates.
- 17.7 The Buyer will promptly notify AirWair fully of any actual, threatened or suspected infringement of any of the Intellectual Property of which the Buyer becomes aware, (including any suspected copying of the Goods or parts thereof or attempt by a third party to register an infringing domain name) which comes to the Buyer's notice.
- 17.8 Nothing in these Conditions will prevent AirWair or any member of its Associates from freely assigning, licensing or sub-licensing or otherwise disposing of the Intellectual Property.
- 17.9 If any of the Goods is held by a court of last resort or court of lower jurisdiction from which no appeal has been taken to constitute an infringement of any intellectual

Der Käufer darf keine Marken zur Eintragung anmelden und darf keine URL, Social Media-Konten, Hash Tags oder sonstige Kennungen zur Eintragung anmelden, nutzen oder beibehalten, die eines der geistigen Eigentumsrechte oder phonetisch ähnliche Wörter enthalten (unabhängig davon, ob es sich um eine Verwendung in Verbindung mit den Waren oder anderweitig handelt).

Der Käufer hat keine Rechte in Bezug auf das geistige Eigentum in Bezug auf die Waren oder den damit verbundenen Goodwill, und der Käufer erkennt hiermit an, dass er, sofern in diesen Bedingungen nicht ausdrücklich vorgesehen, keine Rechte in Bezug auf das geistige Eigentum und den Goodwill erwirbt und dass alle diese Rechte und der Goodwill AirWair gehören.

Der Käufer wird auf Kosten von AirWair die erforderlichen Maßnahmen ergreifen, um AirWair oder einem seiner verbundenen Unternehmen bei der Aufrechterhaltung der Gültigkeit des geistigen Eigentums und der Marken zu unterstützen, und wird nichts tun, was das geistige Eigentum beeinträchtigt und die rechtliche Position von AirWair oder den mit AirWair verbundenen Unternehmen beeinträchtigt.

Der Käufer wird AirWair unverzüglich und umfassend über jede tatsächliche, drohende oder vermutete Verletzung des geistigen Eigentums, von der der Käufer Kenntnis erlangt, informieren (einschließlich des vermuteten Plagiats von Waren oder Teilen davon oder des Versuchs eines Dritten, einen rechtsverletzenden Domainnamen zu registrieren), die dem Käufer zur Kenntnis gelangt.

Nichts in diesen Bedingungen hindert AirWair oder die mit AirWair verbundenen Unternehmen daran, das geistige Eigentum frei zu übertragen, zu lizenzieren oder unterzulizenzieren oder anderweitig zu veräußern.

Stellt ein Obergericht oder ein Untergericht in einer Entscheidung, gegen die kein Rechtsmittel eingelegt wurde, fest, dass Waren gewerbliche Schutzrechte Dritter

property, AirWair or any of its Associates will at its own cost and without prejudice to anything in this clause 17 either (at its discretion):

- (a) procure for the Buyer or any subsequent purchaser the right to continue using the relevant Goods; or
- (b) replace it with a comparable non-infringing product; or
- (c) modify it so that it becomes non-infringing; or
- (d) accept the return of the relevant Goods and refund the purchase price plus actual freight charges and duty (if any) paid thereon by the Buyer; or
- (e) in the case of Confirmed Orders where the Goods have not been delivered, declare the Confirmed Order cancelled without any liability on the part of either party thereby arising.

17.10 AirWair has invested significant time and monies in developing the Trade Marks and marketing and selling under the Trade Marks, with the result that they now attract a substantial reputation and goodwill, which is associated with high quality standards. In order to maintain such reputation, goodwill and standards, it is essential that both the Buyer and, if applicable, its own business customers that act as resellers of the Goods ("Resellers") support AirWair's brand protection activities. In recognition of clause 17.10, where the Buyer sells the Goods to any Resellers, in its terms and conditions with such Resellers, the Buyer will include terms which are substantially similar to those contained in this clause 17. The Buyer will enforce its terms with such Resellers so far as reasonably practicable.

verletzten, so wird AirWair oder eines seiner verbundenen Unternehmen auf eigene Kosten und nach eigenem Ermessen und unbeschadet der Rechte von AirWair nach dieser Klausel 17

dem Käufer oder einem nachfolgenden Käufer das Recht verschaffen, die betroffene Ware weiter zu verwenden; oder

die betroffene Ware durch ein vergleichbares, rechtskonformes Produkt ersetzen; oder

die betroffene Ware so abändern, dass sie nicht länger die Rechte Dritter verletzt; oder

die Rücksendung der betroffenen Ware akzeptieren und den Kaufpreis zuzüglich der tatsächlichen Frachtkosten und der darauf vom Käufer gezahlten Zölle (soweit einschlägig) erstatten; oder

im Falle von bestätigten Aufträgen, bei denen die Waren nicht geliefert wurden, den bestätigten Auftrag stornieren, ohne dass eine der Parteien dadurch haftbar gemacht wird.

AirWair hat viel Zeit und Geld in die Entwicklung der Marken sowie in die Vermarktung und den Verkauf unter diesen Marken investiert, so dass sie heute substantielle Reputation und Goodwill genießen, was mit hohen Qualitätsstandards verbunden ist. Um diese Reputation, diesen Goodwill und diese Standards aufrechtzuerhalten, ist es unerlässlich, dass sowohl der Käufer als auch gegebenenfalls seine eigenen Geschäftskunden, die als Wiederverkäufer der Waren auftreten ("Wiederverkäufer"), die Markenschutzaktivitäten von AirWair unterstützen. In Anerkennung dieser Klausel 17.10 wird der Käufer bei Lieferungen von Waren an Wiederverkäufer in seine eigenen Geschäftsbedingungen, die für die Wiederverkäufer gelten, Regelungen aufnehmen, die denen in dieser Klausel 17 im Wesentlichen ähneln. Der Käufer wird seine Geschäftsbedingungen gegenüber

18. REPRESENTATIONS

- 18.1 Unless by agreement in writing explicitly referencing these Conditions, no statement, description, information, warranty, condition or recommendation contained in any catalogue, price list, advertisement, or communication or made verbally by AirWair shall be construed to enlarge, vary or override in any way these Conditions.

19. GENERAL

- 19.1 The paragraph headings of these Conditions are not intended to affect their interpretation.
- 19.2 Each of the provisions and separable parts of these Conditions shall be construed as independent and standing on its own. Should any part of these Conditions be or become partially or totally invalid or for any reason unenforceable such part shall be deemed deleted and none of the other provisions or parts thereof shall be invalidated or affected in any way and shall remain in full force and effect. Without prejudice to the foregoing, the parties shall attempt to substitute any such invalid or unenforceable provision or sub-provision with a valid or enforceable provision, which achieves to the greatest extent possible, the commercial expectations of the parties as at the commencement date of the Contract.
- 19.3 A failure by AirWair to enforce any right conferred upon it by these Conditions shall not be deemed to be a waiver of such right or operate so as to bar the exercise or enforcement thereof at any subsequent time or times.

diesen Wiederverkäufern durchsetzen, soweit dies nach vernünftigen Ermessen möglich ist.

ERKLÄRUNGEN

Keine Angabe, Beschreibung, Information, Garantie, Bedingung oder Empfehlung, die in einem Katalog, einer Preisliste, Werbung oder Mitteilung von AirWair enthalten ist oder mündlich von AirWair abgegeben wurde, ist dahingehend auszulegen, dass sie diese Bedingungen in irgendeiner Weise erweitert, ändert oder außer Kraft setzt, außer durch schriftliche Vereinbarung, in der ausdrücklich auf diese Bedingungen verwiesen wird.

ALLGEMEINES

Die Abschnittsüberschriften dieser Bedingungen berühren nicht deren Auslegung.

Alle Bestimmungen und trennbaren Teile dieser Bedingungen sind als voneinander unabhängig und eigenständig auszulegen. Falls ein Teil dieser Bedingungen teilweise oder gänzlich unwirksam oder aus irgendeinem Grunde nicht durchsetzbar ist oder wird, gilt dieser Teil als gestrichen, und keine der übrigen Bestimmungen oder Teile davon werden dadurch in irgendeiner Weise unwirksam oder berührt und bleiben uneingeschränkt wirksam. Ungeachtet des Vorangehenden müssen die Parteien versuchen, die unwirksame oder nicht durchsetzbare Bestimmung durch eine wirksame und durchsetzbare Bestimmung zu ersetzen, die die wirtschaftlichen Vorstellungen der Parteien bei Inkrafttreten des Vertrages so weit wie möglich umsetzt.

Die Nichtausübung eines im Rahmen dieser Bedingungen verliehenen Rechts durch AirWair ist nicht als ein Verzicht auf dieses Recht zu werten und schließt die Ausübung oder Durchsetzung desselben zu einem oder mehreren späteren Zeitpunkten nicht aus.

- 19.4 AirWair may assign or transfer the whole or part of any Contract to which these Conditions apply to any person, firm or company. The Buyer may not assign or transfer or purport to assign or transfer any contract to which these Conditions apply or the benefit thereof to any person whatsoever.
- 19.5 These Conditions shall not confer any benefit upon any person who is not a party to the Contract, whether under the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 or otherwise, provided that any of AirWair's Associates shall be able to enforce the terms of these Conditions.
- 19.6 If one party needs to give a formal notice to the other it shall do so in writing, sent by pre-paid first class post to the recipient's registered office address. A notice given in this way shall be deemed to have been received 48 hours after despatch. In proving service it shall be sufficient to prove despatch.
- 19.7 Unless otherwise notified by AirWair in writing, the Buyer shall keep confidential at all times any and all information, data and other items ("Information") received from AirWair. This obligation shall not however apply to Information which is in or, without break of this obligation, comes into the public domain or which is already in the Buyer's possession without obligation of confidence.
- 19.8 References in these Conditions to statutory provisions shall be construed as references to those provisions as amended, consolidated or re-enacted or as their application is modified by other provisions from time to time, and shall also include references to past provisions (as from time to time amended, consolidated, re-enacted or modified) of which they are re-enactments.

AirWair kann jeglichen Vertrag, für den diese Bedingungen gelten, ganz oder teilweise an jeglichen Dritten abtreten oder übertragen. Der Käufer darf Verträge, für den diese Bedingungen gelten, oder den Nutzen desselben nicht an Dritte abtreten oder übertragen oder vorgeben, dies zu tun.

Diese Bedingungen begründen weder unter dem Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 noch anderweitig irgendwelche Rechte oder Ansprüche zugunsten einer Person, die nicht an dem Vertrag beteiligt ist. Jedes Verbundene Unternehmen von AirWair ist einzeln berechtigt, die in diesen Bedingungen enthaltenen Regelungen geltend zu machen.

Wenn eine Partei der anderen Partei eine förmliche Mitteilung zukommen lassen muss, muss sie dies schriftlich tun, per vorausbezahlter Post erster Klasse an den Firmensitz des Empfängers. Eine so erteilte Mitteilung gilt 48 Stunden nach Absendung als eingegangen. Für den Nachweis der Zustellung genügt der Nachweis des Versands.

Der Käufer wird ohne anderweitige schriftliche Benachrichtigung von AirWair jederzeit alle Informationen, Daten und anderen Objekte ("Informationen"), die er von AirWair erhalten hat, vertraulich behandeln. Diese Verpflichtung gilt jedoch nicht für Informationen, die öffentlich bekannt sind oder ohne Verletzung dieser Verpflichtung öffentlich bekannt werden oder sich bereits ohne Verpflichtung zur Vertraulichkeit im Besitz des Käufers befinden.

In diesen Bedingungen enthaltene Verweise auf gesetzliche Bestimmungen sind Verweise auf diese Bestimmungen in ihrer jeweils aktuellen Fassung und umfassen auch Verweise auf frühere (ergänzte, konsolidierte oder wieder in Kraft gesetzte) Bestimmungen, die sie ersetzen.

- 19.9 These Conditions, the Contract and any other contract between AirWair and the Buyer shall be deemed in all respects as being performed and construed according to the laws of England and Wales and the parties submit to the exclusive jurisdiction of the courts of England and Wales
- 19.10 Only the English version of these Conditions is authoritative. The German version of these Conditions is a mere convenience translation without binding effect. Therefore, in case of a deviating interpretation of the English and the German text, the English wording shall always prevail.

20. DATA PROTECTION

In the performance of Contracts, AirWair and Buyer may process personal data of contact persons of the other party. In doing so AirWair and the Buyer act as Data Controller in the meaning of Art. 4 para. 7 European General Data Protection Regulation (GDPR) and are obliged to comply with the applicable data protection regulations.

Für diese Bedingungen, den Vertrag und alle anderen Verträge zwischen AirWair und dem Käufer und deren Auslegung gilt in jeder Hinsicht das Recht von England und Wales, und die Parteien unterwerfen sich der ausschließlichen Zuständigkeit der Gerichte von England und Wales.

Allein die englische Fassung dieser Bedingungen ist maßgeblich. Die deutsche Fassung der Bedingungen ist eine reine Arbeitsübersetzung ohne bindenden Effekt. Folglich hat im Falle einer unterschiedlichen Auslegung des englischen und des deutschen Textes der englische Wortlaut immer Vorrang.

DATENSCHUTZ

Bei der Erfüllung der Verträge verarbeiten AirWair und der Käufer gegebenenfalls personenbezogene Daten von Ansprechpartnern der jeweils anderen Partei. Dabei handeln AirWair und der Käufer jeweils als Verantwortliche im Sinne von Art. 4 Nr. 7 der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung und sind verpflichtet, die jeweils anwendbaren Datenschutzvorschriften einzuhalten.



SIGNATURES UNTERSCHRIFTEN	
Signed by duly authorized representatives of <i>Unterzeichnet durch einen rechtmäßigen Vertreter von</i>	Signed by duly authorized representative of the <i>Unterzeichnet durch einen rechtmäßigen Vertreter des</i>
Dr Martens Airwair Wholesale Limited	Buyer / Käufers
Signature: _____ <i>Unterschrift</i>	Signature: _____ <i>Unterschrift</i>
Name: _____	Name: _____
Position: _____	Position: _____
Date: _____ <i>Datum</i>	Date: _____ <i>Datum</i>

SCHEDULE 1 – Marketplaces
ANLAGE 1 - Marktplätze

This Schedule is subject to amendment from time to time by AirWair at its discretion. The list below is not exhaustive but merely illustrative.
Diese Anlage kann von Zeit zu Zeit von AirWair nach eigenem Ermessen geändert werden. Die nachstehende Liste ist nicht erschöpfend, sondern dient lediglich der Veranschaulichung.



1688
Alibaba
Allegro
Amazon
Bol.com
Carrefour
CDiscount
CDON.com
Dawanda
Ebay
Etsy
Flubit
Fnac
Fruugo
Go Sport
Jd.com
Le Redoute
Line
Newegg
Onbuy
Pixmania
Price Minister
Rakuten
Real.de
TMall
Tokopedia
Vente Privee
VK
Xiaohongshu
Yoyobuy.com
Zulily



SCHEDULE 2 – Trade Marks
ANLAGE 2 - Marken

The following registered and unregistered trade marks for use in relation to classes 3, 18, 25, 35:
Die folgenden eingetragenen und nicht eingetragenen Marken für eine Nutzung gemäß den Klassen 3, 18, 25, 35

- ‘Dr. Martens’
- ‘AirWair’





SCHEDULE 3 – Trade Dress Guide
ANLAGE 3 – Handelsaufmachung

DR. MARTENS TRADE DRESS GUIDE

We are Dr. Martens. We are the global footwear manufacturer of iconic products since the 1960's. We have developed a global reputation and Intellectual Property (IP) in our brand and in our product features and configurations ("Trade Dress"). We enforce IP in our Trade Dress using an extensive base of registered trade marks, designs, copyright, and unfair competition rights across the world. If you use any of our Trade Dress features, you are at risk of using our rights without our permission.

This guide is a non-exhaustive summary of our Trade Dress, concentrating on registered rights.

Dr. Martens also has unregistered Trade Dress rights built up through creativity and decades of reputation and trade across the world. Dr. Martens stops copies based on copyright, design right, unfair competition and slavish copying. As an example, in 2020 in the USA, Dr. Martens won a jury trial against copying. The jury's verdict included confirmation that the copies not only infringed some of our US Trade Marks but the Trade Dress of the Jadon boot, is FAMOUS and PROTECTABLE.

OUR ICONIC TRADE DRESS

- + Black and yellow heel loop
- + Two-toned grooved sole edge
- + Grooved sole edge
- + 'DMS' undersole pattern
- + Yellow / contrast welt stitch
- + Diagonal heel angle as part of the sole profile
- + Overall configuration of our outsoles, including shape and positioning of the cleats and the diagonal heel breast from the side ("skyline")
- + Overall configuration of our icons and our upper patterns, including the five shown here

ICON EXAMPLES



To show the Trade Dress features as they appear on some of our icons – first, our 1460 boot:

DR. MARTENS PROPRIETARY TRADE DRESS FEATURES



Our Trade Dress features on our Jadon boot



Our Trade Dress features on our Adrian loafer:



Disclaimer: The content in this guide is not intended to list all our IP rights, as it is for informational purposes to raise awareness of some of our rights in our trade dress. It should not be regarded as a complete and authoritative source of our IP rights, nor should it be regarded as legal advice. This guide should not be shared without explicit permission from AirWair International Limited. All rights reserved.

Our Trade Dress features on our 2976 Chelsea boot:



Disclaimer: - The content in this guide is not intended to list all our IP rights, as it is for informational purposes to raise awareness of some of our rights in our trade dress. It should not be regarded as a complete and authoritative source of our IP rights, nor should it be regarded as legal advice. This guide should not be shared without explicit permission from AirWair International Limited. All rights reserved.

OUR ICONIC TRADE DRESS ON OUR SANDALS

Our sandals also use our Trade Dress:

- + Black and yellow heel loop
- + Two-toned grooved sole edge
- + Grooved sole edge
- + 'DMS' undersole pattern
- + Diagonal heel angle as part of the sole profile
- + Overall configuration of our sandal outsoles, including shape and positioning of the cleats and the diagonal heel breast from the side ("skyline")
- + Overall configuration of our sandal outsoles, including Quad (also used on our boots), Zebrilus, Zebrilus Max and Shore
- + Overall configuration of our sandal icons, and our upper patterns including the 6 shown here

SANDAL ICONS



To show our Trade Dress features as they appear on sandals examples – first the Blaire sandal:

DR.MARTENS PROPRIETARY TRADE DRESS FEATURES



Our Trade Dress features on our Gryphon sandal:

DR. MARTENS PROPRIETARY TRADE DRESS FEATURES



OUR ICON OUTSOLES

Our Trade Dress includes specific registered and unregistered IP rights in our outsoles, for example our registered [trade marks](#) protecting our Grooved Sole Edge. Our Trade Dress in our outsoles includes the overall configuration and specific features of our outsoles. The unregistered IP rights that we use to protect our outsoles include copyright, design right and unfair competition rights. The Trade Dress in our outsoles includes the shape and position of the welt and the cleats, the position and angle of the heel breast and the waist. Our iconic outsoles include our Ben, Bex, Quad, DMS, Quad Neoteric and [Zebrilus](#) outsoles:

Ben Outsole



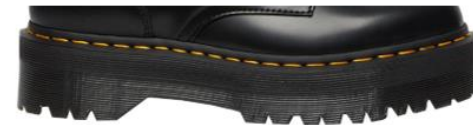
Bex Outsole



DMS Outsole



Quad Outsole



The Quad Neoteric

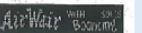


The [Zebrilus](#) Outsole





DR. MARTENS TRADE DRESS GUIDE
EXAMPLES OF OUR GLOBAL REGISTERED TRADE DRESS

Trade Dress	Description
	DMS UNDERSOLE
	GROOVED SOLE EDGE AND YELLOW WELT STITCHING
	TWO TONE GROOVED SOLE EDGE
	YELLOW WELT STITCHING
	TWO TONE GROOVED SOLE EDGE, HEEL LOOP AND YELLOW WELT STITCHING
	GROOVED SOLE EDGE
	OVERALL CONFIGURATION
	TWO TONE GROOVED SOLE EDGE AND WELT STITCHING (NOT YELLOW) AND A HEEL LOOP
	TWO TONED GROOVED SOLE EDGE AND YELLOW WELT STITCHING
	AIRWAIR HEEL LOOP
	HEEL LOOP

	SOLE UNIT
	BLACK WELT WITH A YELLOW STITCH AND BLACK & YELLOW HEEL LOOP FEATURING AIRWAIR

Disclaimer- The content in this guide is not intended to list all our IP rights, as it is for informational purposes to raise awareness of some of our rights in our Trade Dress. It is not a complete source of our IP rights, nor should it be regarded as legal advice. This guide should not be shared without explicit permission from AirWair International Limited. All rights reserved.



SCHEDULE 4 – Quality Issue Report Form
ANLAGE 4 – Berichtsformular Qualität

		Quality Investigation Request									
Date		Returning Channel		Region							
Issue Detail											
Brief description of issue -											
						Style Name		Total Pairs			
						PO. Number		or	Customer Order No.		
						Manufacturing Code		or	Product Code		
Picture Of Issue		Further pictures on attached sheet									
All enquiry will reply within 2 weeks from the day received											
Please send email to Quality Assurance Manager; simon.chatwin@drmartens.com , man.cheng@drmartens.com											
		Quality Assurance Dept Only									
Quality Ref	Action	Inform Regional Quality manager	Grade	Defects Sample Requested?	C.A.N Requested						
Claim details											

Dr Martens AirWair Wholesale Limited

STANDARD TERMS AND CONDITIONS OF SALE 2023 /
STANDARDVERKAUFSBEDINGUNGEN 2023